



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)

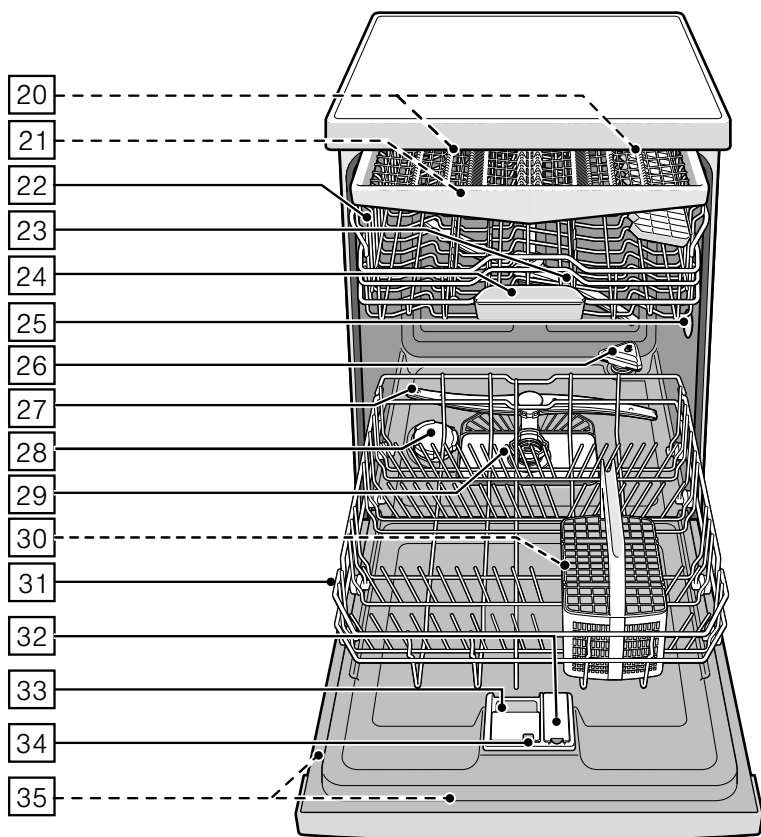
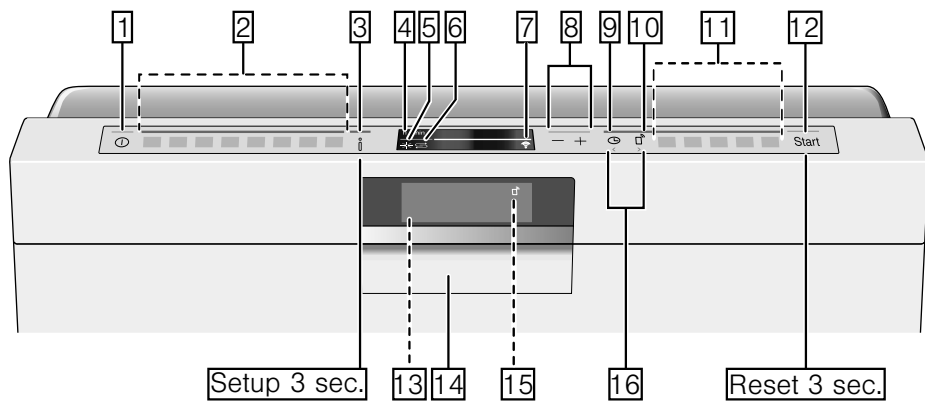


**Indaplové  
SM...  
SB...**



**BOSCH**

**It** Naudojimo instrukcija



# Turiny



## **Naudojimas pagal paskirtį . . . . . 5**



## **Saugos nuorodos. . . . . 5**

|                                                   |   |
|---------------------------------------------------|---|
| Prieš pirmą kartą<br>jungiant prietaisą . . . . . | 5 |
| Pristačius prietaisą . . . . .                    | 5 |
| Instaliuojant prietaisą . . . . .                 | 6 |
| Kasdieninio naudojimo metu . . . . .              | 7 |
| Atsiradus gedimui. . . . .                        | 7 |
| Išmetimas . . . . .                               | 8 |
| Durų užraktas . . . . .                           | 9 |



## **Aplinkosauga . . . . . 11**

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Pakuotė . . . . .         | 11 |
| Seni prietaisai . . . . . | 11 |



## **Susipažinkite su prietaisu. . . . . 11**

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Automatinis durelių atidarymas. . . . . | 11 |
| Valdymo skydelis . . . . .              | 11 |
| Prietaiso vidus . . . . .               | 12 |
| Informacijos mygtukas . . . . .         | 12 |
| Laiko nuostata . . . . .                | 12 |
| Pirmasis paleidimas . . . . .           | 13 |
| Nuostatai . . . . .                     | 14 |



## **Home Connect . . . . . 17**

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Programėlės diegimas . . . . .                          | 17 |
| Home Connect diegimas . . . . .                         | 17 |
| Wi-Fi . . . . .                                         | 17 |
| Įsiregistravimas į tinklą . . . . .                     | 18 |
| Užmegzti ryšį su programėle . . . . .                   | 18 |
| Nuotolinės paleisties mygtukas . . . . .                | 19 |
| „Wi-Fi“ be ryšio su<br>„Home Connect“ serveriu. . . . . | 19 |
| Energijos tvarkyklės<br>nustatymas . . . . .            | 19 |
| Energijos tvarkyklės aktyvinimas . . . . .              | 20 |
| Energijos tvarkyklės<br>išaktyvinimas . . . . .         | 21 |
| Programinės įrangos naujins. . . . .                    | 21 |
| Nuotolinė diagnozė. . . . .                             | 22 |
| Atitikties deklaracija . . . . .                        | 22 |



## **Vandens minkštinimo įrenginys / Speciali druska . . . . . 22**

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Vandens kietumo lentelė . . . . .                     | 22 |
| Vandens minkštinimo<br>įrenginio nustatymas . . . . . | 23 |
| Specialiosios<br>druskos naudojimas . . . . .         | 23 |
| Ploviklis su druskos<br>komponentu . . . . .          | 24 |
| Minkštinimo išjungimas . . . . .                      | 24 |



## **Skalavimo priemonė . . . . . 24**

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Skalavimo priemonės<br>papildymo kiekio nustatymas . . . . . | 25 |
| Išjunkite skalavimo priemones<br>papildymo rodmenį . . . . . | 26 |



## **Indas . . . . . 26**

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Netinka . . . . .                                     | 26 |
| Pažeistos taurės ir indai . . . . .                   | 26 |
| Sudėjimas . . . . .                                   | 26 |
| Viršutinis krepšys. . . . .                           | 27 |
| Apatinis krepšys . . . . .                            | 27 |
| Įrankių dėklas . . . . .                              | 28 |
| Stalo įrankių stalčius . . . . .                      | 28 |
| Etažerė . . . . .                                     | 29 |
| Užverčiamieji spygliai . . . . .                      | 29 |
| Smulkių dalių laikikliai . . . . .                    | 29 |
| Peilių dėklas . . . . .                               | 30 |
| Purškiklis, skirtas plauti<br>kepimo skardas. . . . . | 30 |
| Išėmimas. . . . .                                     | 31 |
| Krepšių aukščio reguliavimas . . . . .                | 31 |



## **Ploviklis . . . . . 33**

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Ploviklio įpylimas. . . . .      | 33 |
| Kombinuotasis ploviklis. . . . . | 34 |



## **Programų apžvalga . . . . . 35**

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Programos parinkimas . . . . .                            | 36 |
| Nurodymai bandymus<br>atliekantiems institutams . . . . . | 36 |

## **P+** Papildomos funkcijos . . . . . 37

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Laiko taupymas<br>(VarioSpeedPlus) . . . . . | 37 |
| Nepilna indaplovė . . . . .                  | 37 |
| HigienaPlus (HygienePlus) . . . . .          | 37 |
| Intensyvi zona . . . . .                     | 37 |
| Džiovininti papildomai . . . . .             | 37 |
| Blizgusis džiovinimas . . . . .              | 37 |
| Energy Save . . . . .                        | 37 |

## **🔧** Prietaiso valdymas . . . . . 38

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Programos duomenys . . . . .                  | 38 |
| Atidarykite dureles. . . . .                  | 38 |
| Nuostatų keitimas . . . . .                   | 38 |
| Vandens jutiklis . . . . .                    | 38 |
| Džiovinimas ceolitu . . . . .                 | 39 |
| Laiko rodmuo . . . . .                        | 39 |
| Jutiklių nuostata . . . . .                   | 39 |
| Papildomas džiovinimas . . . . .              | 40 |
| Ekologinė prognozė . . . . .                  | 40 |
| AutoPowerOff . . . . .                        | 40 |
| „EmotionLight“ . . . . .                      | 40 |
| Priekiniame ekrane . . . . .                  | 41 |
| TimeLight . . . . .                           | 41 |
| Informacinė šviesa . . . . .                  | 41 |
| Paleidimo programos<br>pakeitimas . . . . .   | 41 |
| Garsinio signalo<br>garso stiprumas . . . . . | 41 |
| Klavišų garso stipris . . . . .               | 41 |
| Apsauga nuo vaikų . . . . .                   | 41 |
| Pasveikinimas . . . . .                       | 42 |
| Gamyklinis nuostatas . . . . .                | 42 |
| Prietaiso įjungimas . . . . .                 | 42 |
| Laiko nustatymas . . . . .                    | 42 |
| Programos pabaiga . . . . .                   | 42 |
| Prietaiso išjungimas . . . . .                | 43 |
| Kaip nutraukti programą . . . . .             | 43 |
| Programos nutraukimas . . . . .               | 43 |
| Programos pakeitimas . . . . .                | 43 |

## **⚙️** Valymas ir techninė priežiūra . . . . . 44

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Bendra indaplovės būklė . . . . .                     | 44 |
| Mašinos priežiūra . . . . .                           | 44 |
| Specialioji druska ir<br>skalavimo priemonė . . . . . | 45 |
| Sietai . . . . .                                      | 45 |
| Purkštukai . . . . .                                  | 46 |

## **❓** Gedimas – ką daryti? . . . . . 46

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Sutrikimo pranešimas . . . . .     | 47 |
| Vandens pašalinimo pompa . . . . . | 47 |
| Gedimų lentelė . . . . .           | 48 |

## **📞** Klientų aptarnavimo taryba . . . . . 59

## **🔧** Pastatymas ir prijungimas . . . . . 59

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Komplektacija . . . . .                                 | 59 |
| Saugos nuorodos . . . . .                               | 59 |
| Tiekimas . . . . .                                      | 60 |
| Techniniai duomenys . . . . .                           | 60 |
| Pastatymas . . . . .                                    | 60 |
| Nutekamojo vandens jungtis . . . . .                    | 60 |
| Geriamojo vandens jungtis . . . . .                     | 61 |
| Karšto vandens prijungimas . . . . .                    | 61 |
| Elektros jungtis . . . . .                              | 62 |
| Išmontavimas . . . . .                                  | 62 |
| Transportavimas . . . . .                               | 63 |
| Šerkšno saugiklis<br>(Prietaiso ištuštinimas) . . . . . | 63 |



## Naudojimas pagal paskirtį

- Šis prietaisas naudotinas privačiame namų ūkyje ir skirtas namų aplinkai.
- Naudokite indaplovę tik namų ūkyje ir tik pagal tikslą, t. y. namų ūkyje naudojamiems indams plauti.
- Ši indaplovė pritaikyta naudojimui iki ne daugiau kaip 2500 metrų aukštyje virš jūros lygio.



## Saugos nuorodos

Jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, sensoriniai arba protiniai gebėjimai yra mažesni, arba neturintieji patirties bei žinių šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą bei supratę iš to kylančius pavojus.

Negalima leisti vaikams žaisti su prietaisu. Valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų vaikai negali atlikti, nebent jiems jau sukako 8 metai ir jie bus prižiūrimi.

Jaunesni nei 8 metų vaikų negalima leisti būti arti prietaiso ir jungiamojo laido.

## Prieš pirmą kartą jungiant prietaisą

Atidžiai perskaitykite naudojimo ir montavimo instrukciją! Jose yra svarbi informacija apie prietaiso pastatymą, naudojimą ir priežiūrą.

Išsaugokite visus dokumentus, gal jų prireiks vėliau arba perduoti kitam prietaiso savininkui.

Naudojimo instrukciją nemokamai galite parsisiųsti iš mūsų internetinio puslapio. Atitinkamą interneto adresą rasite šios naudojimo instrukcijos gale.

## Pristačius prietaisą

1. Patikrinkite, ar transportavimo metu nebuvo pažeista pakuotė ir indaplovė. Jei prietaisas pažeistas, nejunkite jo eksploatuoti, o informuokite apie tai tiekėją.
2. Pakuotės medžiagas utilizuokite pagal reikalavimus.
3. Neduokite pakuotės ir jos dalių žaidžiantiems vaikams. Gofruotas kartonas ir folijos kelia uždusimo pavojų.

## **Instaliuojant prietaisą**

- Atkreipkite dėmesį, kad instaliavus prie užpakalinės indaplovės pusės laisvai prieiti nebegalima (apsauga nuo prisilietimo dėl karšto paviršiaus).
- Montuokite ir pajunkite indaplovę pagal instaliacijos ir montavimo instrukciją.
- Instaliuojant prietaisą jis turi būti neįjungtas į elektros srovės lizdą.
- Užtikrinkite, kad elektros saugikliai Jūsų namuose būtų instaliuoti laikantis reikalavimų.
- Elektros prijungimo sąlygos turi atitikti duomenis, nurodytus ant indaplovės tipo skydelio [35].
- Jeigu pažeidžiamas šio prietaiso maitinimo kabelis, jį reikia pakeisti specialiu sujungimo laidu. Siekiant išvengti pavojų, jį galima įsigyti tik klientų aptarnavimo tarnyboje.
- Jeigu indaplovę reikia įmontuoti į aukštą spintą, ją reikia tvarkingai pritvirtinti.
- Jeigu indaplovė montuojama po kitais buitinais prietaisais arba virš jų, reikia laikytis atitinkamo prietaiso montažo instrukcijoje pateiktos informacijos apie įmontavimą kartu su indaplove.
- Be to, kad būtų užtikrintas patikimas visų prietaisų veikimas, taip pat atkreipkite dėmesį į indaplovės montavimo instrukciją.
- Jeigu informacijos neturite arba montavimo instrukcijoje nėra jokių atitinkamų nuorodų, kad įsitikintumėte, jog indaplovę galima montuoti virš šių prietaisų arba po jais, kreipkitės į tų prietaisų gamintoją.
- Jeigu negalite gauti informacijos iš gamintojo, montuoti indaplovės virš tokių prietaisų arba po jais negalima.
- Jeigu virš indaplovės sumontuosite mikrobangų krosnelę, ji gali būti apgadinta.
- Po darbastaliais įmontuojamus bei integruojamus prietaisus įmontuokite tik po vientisais darbastaliais, kurie varžtais sutvirtinti su gretimomis plokštėmis – taip garantuojamas stabilumas.

- Neinstaliuokite prietaiso arti šilumos šaltinių (radiatorių, šildytuvų, krosnių arba kitų šilumą skleidžiančių prietaisų) ir nemontuokite po kaitlente.
- Atkreipkite dėmesį, kad šilumos šaltiniai (pavyzdžiui, patalpų šildymo / karšto vandens instaliacijos) arba karštos prietaiso dalys gali išlydyti indaplovės el. tinklo prijungimo kabelio izoliaciją. Saugokite, kad indaplovės el. tinklo prijungimo kabelis niekada nesiliestų prie šilumos šaltinių arba karštų prietaiso dalių.
- Sumontavus prietaisą, elektros kištukas turi būti lengvai prieinamas.  
→ *"Elektros jungtis" 62 psl.*
- Kai kuriuose modeliuose: Dirbtinės medžiagos korpuse prie vandens jungties yra elektrinis ventilis, o vandens tiekimo žarnoje yra prijungimo laidai. Neperpjaukite prileidimo žarnos. Plastikinio korpuso nenardinkite į vandenį.

## Kasdieninio naudojimo metu

Laikykitės ant ploviklių ir skalavimo priemonių pakuočių pateiktų saugos nuorodų ir naudojimo instrukcijų.

Atkreipkite dėmesį, kad saugos nuorodų būtų laikomasi ir tada, kai valdote prietaisą Home Connect programėle ir jo nematote. Taip pat atkreipkite dėmesį į nuorodas programėlėje.

## Atsiradus gedimui

- Remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuoti specialistai. Reikia, kad prietaisas būtų išjungtas iš elektros tinklo. Iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką arba išjunkite saugiklį. Užsukite vandens čiaupą.
- Jeigu yra pažeidimų, ypač jei apgadintas valdymo skydelis (įtrūkęs, su skylėmis, išlūžę mygtukai) arba blogai veikia durys, prietaiso daugiau naudoti nebegalima. Iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką arba išjunkite saugiklį. Užsukite vandens čiaupą, skambinkite į klientų aptarnavimo servisą.

## Išmetimas

1. Pasenusius prietaisus padarykite nebenaudojamus, kad vėliau būtų galima išvengti nelaimingų atsitikimų.
2. Utilizuokite prietaisą pagal nustatytą tvarką.

### **Įspėjimas** **Pavojus susižeisti!**

- Prietaisą reikia trumpam laikui atidaryti tik tada, kai norite sudėti ar išimti indus. Taip išvengsite susižalojimų, pvz., jei užkliūtumėte už atidarytų durelių.
- Peilius ir kitus įrankius aštriais galais reikia sudėti į stalo įrankių dėklą\* [30] smailiais galais į apačią arba į peilių dėklą\* ar stalo įrankių krepšį\* [21] horizontalioje padėtyje.

- Neatsisėskite ir neatsistokite ant atidarytų durelių.
  - Atkreipkite dėmesį, kad pastatomų prietaisų krepšiai nebūtų perkrauti. Nes prietaisas gali apvirsti.
  - Jeigu prietaisas stovi ne nišoje, tai kad viena sienelė būtų laisvai prieinama, durelių šarnyrų vieta saugumo sumetimais turi būti iš šono pridengta, nes kitaip kyla pavojus susižeisti. Uždengimo detales Jūs galite įsigyti kaip papildomą įrangą klientų aptarnavimo servise arba specialiose parduotuvėse.
- \* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

### **Įspėjimas** **Sprogimo keliamas pavojus!** Į indaplovę nepilkite skiediklių. Nes kyla sprogimo pavojus.

### **Įspėjimas** **Pavojus nusideginti!** Programos metu dureles reikia atidaryti labai atsargiai. Kyla pavojus, kad iš indaplovės purkš karštas vanduo.

## **Įspėjimas** **Pavojus vaikams!**

- Naudokite, jeigu yra, užraktą nuo vaikų.
- Neleiskite mažiems vaikams žaisti su prietaisu arba jo junginėti.
- Neleiskite mažiems vaikams būti arti ploviklių ir skalavimo priemonių. Žaisdami su jomis, vaikai gali susižeisti burną, ryklę ar akis, taip pat gali uždusti.
- Neleiskite vaikams būti arti atidarytos indaplovės. Indaplovėje gali būti smulkių dalių, kurias vaikai gali praryti. Vanduo viduje nėra geriamasis vanduo, jame dar gali būti ploviklio likučių.
- Atkreipkite dėmesį, kad vaikai neįkištų pirštų į tablečių surinkimo padėklą [24]. Maži piršteliai gali įstrigti plyšiuose.

- Atidarydami ir uždarydami aukštai įmontuoto prietaiso dureles atkreipkite dėmesį, kad vaikai nieko neprispaustų arba neprisignybtų tarp prietaiso durelių ir apačioje esančios spintelės durų.
- Vaikai gali užsidaryti prietaiso viduje (jiems kyla pavojus uždusti) arba atsidurti kitokioje pavojingoje situacijoje. Todėl kai prietaisai tampa nebenaudojami: ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo, ištraukite laidą ir padėkite jį saugioje vietoje. Durų užraktą suardykite taip, kad durelės nebeužsidarytų.

## **Užraktas nuo vaikų (Durų užraktas) \***

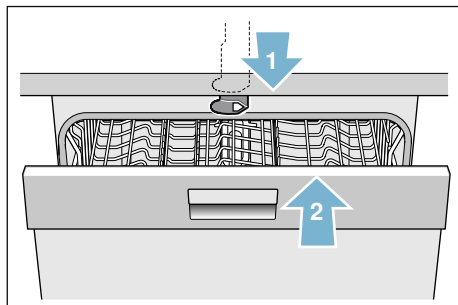
Apsauga nuo vaikų (durų užraktas) saugo vaikus nuo galimų pavojų, kuriuos gali kelti indaplovė.

## **Įspėjimas** **Kyla pavojus uždusti!**

Vaikai gali užsitrenkti indaplovėje ir ten uždusti. Palikdami indaplovę visada iki galo uždarykite prietaiso dureles.

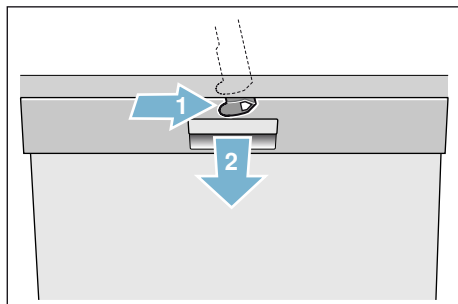
### **Apsaugą nuo vaikų (durų skląstį) aktyvinsite taip:**

1. Patraukite apsaugos nuo vaikų plokštelę į save (1).
  2. Uždarykite dureles (2).
- Apsauga nuo vaikų aktyvinta.



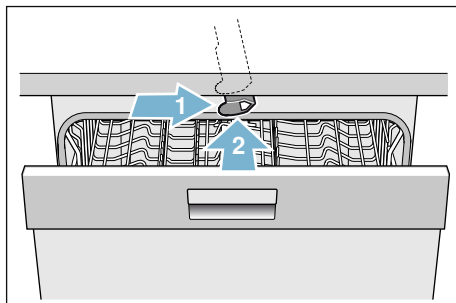
### **Kai aktyvinta apsauga nuo vaikų (durų skląstis), duris atidarysite taip:**

1. Paspauskite apsaugos nuo vaikų plokštelę į dešinę (1).
2. Atidarykite dureles (2).



### **Apsaugą nuo vaikų (durų skląstį) išaktyvinsite taip:**

1. Paspauskite apsaugos nuo vaikų plokštelę į dešinę (1).
  2. Pastumkite apsaugos nuo vaikų plokštelę į gilyn (2).
- Apsauga nuo vaikų išaktyvinta.



\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto



## Aplinkosauga

Naujų prietaisų pakuotės ir seni prietaisai savo sudėtyje turi vertingų žaliavų ir perdirbamų medžiagų.

Atskiras dalis išmeskite surūšiavę.

Kaip sutvarkyti atliekas, klauskite Jus aptarnaujančio prekybos specialisto arba savivaldybės ar miesto administracijoje.

### Pakuotė

Visos prietaise panaudotos dirbtinių medžiagų detalės yra pažymėtos tarptautiniu trumpuoju standarto ženklu (pvz. „PS“ Poliesteris). Tokiu būdu išmetant prietaisą galima atskirti grynas plastiko atliekas.

Atkreipkite dėmesį į saugos nuorodas, esančias skyriuje „Pristačius prietaisą“ → 5 psl..

### Seni prietaisai

Atkreipkite dėmesį į saugos nuorodas, esančias skyriuje „Išmetimas“ → 8 psl..



Šis prietaisas pažymėtas pagal Europos Sąjungos direktyvą 2012/19/EB dėl elektros ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktyva reglamentuoja ES galiojančią senos įrangos grąžinimo ir utilizavimo tvarką.



## Susipažinkite su prietaisu

Funkcijų panelio bei prietaiso vidaus simboliai yra priekyje, voke. Atskirose vietose pateikiama nuoroda į tekstą.

### Automatinis durelių atidarymas

Kad būtų galima atidaryti be rankenos, prietaise įrengtas automatinis durelių atidarymas. Spustelėkite durelių viršų ties viduriu ir prietaisas atsidarys pats.

### Valdymo skydelis

- |           |                                                                                                         |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis                                                                             |
| <b>2</b>  | Programų mygtukai **                                                                                    |
| <b>3</b>  | Informacijos mygtukas  |
| <b>4</b>  | Viršutinis rodmėnų langelis                                                                             |
| <b>5</b>  | Skalavimo priemonės papildymo rodmuo                                                                    |
| <b>6</b>  | Druskos papildymo rodmuo                                                                                |
| <b>7</b>  | WLAN rodmuo                                                                                             |
| <b>8</b>  | Nustatymo mygtukai                                                                                      |
| <b>9</b>  | Laiko nustatymas                                                                                        |
| <b>10</b> | Nuotolinės paleisties mygtukas                                                                          |
| <b>11</b> | Papildomos funkcijos / programų mygtukai **                                                             |
| <b>12</b> | START mygtukas                                                                                          |
| <b>13</b> | Priekiniame ekrane *                                                                                    |
| <b>14</b> | Durelių atidarymo klavišas                                                                              |
| <b>15</b> | Nuotolinės paleisties rodmuo *                                                                          |
| <b>16</b> | Mygtukas < >                                                                                            |

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

\*\* skaičius priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Prietaiso vidus

- [20] Vidaus apšvietimas \*
- [21] Stalo įrankių stalčius \*
- [22] Viršutinis krepšys
- [23] Viršutiniai purkštukai
- [24] Tablečių surinkimo padėklas
- [25] Įsiurbimo anga
- [26] Išpūtimo anga (ceolito dėžutė)
- [27] Apatinis purkštukas
- [28] Stalčiukas specialiai druskai
- [29] Sietai
- [30] Įrankių dėklas \*
- [31] Apatinis krepšys
- [32] Atsarginės skalavimo priemonės stalčius
- [33] Ploviklio stalčius
- [34] Stalviklio stalčiaus užraktas
- [35] Tipo skydelis

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Informacijos mygtukas Setup 3 sec.

Su informacijos mygtukas  galite pasižiūrėti papildomą informaciją apie programą.

1. Paspauskite informacijos mygtuką  [3].
2. Paspauskite programos mygtuką. Informacija apie pasirinktą programą rodoma viršutiniame rodmenų laukelyje [4].
3. Norėdami išeiti, spustelėkite informacijos mygtuką  [3].

## Laiko nuostata

Paleidžiant pirmą kartą laikas pradedamas skaičiuoti nuo 12:00 valandos.

### Laiką nustatysite taip:

1. Atidarykite dureles.
2. Įjunkite JJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį [1].
3. 3 sekundes spauskite informacijos klavišą  [3], kol viršutiniame rodmenų langelyje [4] pasirodys toks tekstas:  
**Versti su** < >  
**Nustatyti su** - +  
**Išeiti su nuostata 3 s**
4. Tol spaudykite klavišą > [16], kol viršutiniame rodmenų langelyje [4] pasirodys užrašas „Laiko nustatymas“.
5. Nustatykite nustatymo klavišais + - [8]. Ilgai spaudžiant nuostatų klavišus + - [8] nuostatos vertė keičiasi 10 minučių žingsniu.
6. Informacijos mygtuką  [3] spauskite 3 sekundes.

Nustatyta vertė yra išsaugota prietaiso atmintyje.

**Pastaba.** Jeigu prietaisas ilgesnį laiką buvo atjungtas nuo elektros, laikas pradedamas skaičiuoti nuo 12:00 valandos. Nustatykite laiką.

## Pirmasis paleidimas

Pirmą kartą įjungę indaplovę Jūs pateksite tiesiai į pirmojo paleidimo nuostatus.

**Pastaba.** Jei paleisdami pirmą kartą pasirinksite Home Connect, toliau parametrus nustatinsite savo indaplovės programėle. Apie tai skaitykite kartu pridėtoje Home Connect dokumentacijoje.

Jei pasirinkote rankinį nustatymą, viršutiniame rodmenų laukelyje **[4]** rodomas toks tekstas:

**Versti su < >**

**Nustatyti su - +**

**Išeiti su nuostata 3 s**

Tolėsneje lentelėje pateiktos pirmajam paleidimui reikalingi nuostatai.

**Jei norite pakeisti nustatymą:**

1. Tol spaudykite klavišą **> [16]**, kol pasirodys pageidaujamas nuostatas. Nustatymo mygtukais **+ - [8]** galite pakeisti nuostatą.
2. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką **[3]**.

Nustatyta vertė yra išsaugota prietaiso atmintyje.

| Pirmojo paleidimo nuostatai    | Gamyklinis nuostatas    | Informacinis tekstas; spaudžiant informacijos klavišą  |
|--------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kalba / Language               | Deutsch                 | Kalbos parinktis.                                                                                                                        |
| Home Connect                   | Rankinis / Home Connect | Rankinis / Home Connect.                                                                                                                 |
| Laiko formatas                 | 24 h                    | 12 h arba 24 h.                                                                                                                          |
| Laiko nuostatas                | 12:00                   | Esamo laiko nustatymas.                                                                                                                  |
| Vandens kietumas               | °dH 13–16 vidutinis     | Priderinimas prie vandens kietumo vietoje. Jei naudojate universalias tabletes, pasirinkite 0–6 pakopą.                                  |
| Skalavimo priemonės pridėjimas | 5 pakopa                | Skalavimo priemonės kiekis daro įtaką džiovinimui. Jei naudojate universalias tabletes, pasirinkite 0 pakopą.                            |
| Vandens jungtis *              | Šaltas vanduo           | Galima prijungti prie karšto (40–60 °C) arba šalto (< 40 °C) vandens.                                                                    |

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Nuostatai

Kad Jums būtų paprasčiau, Jūsų indaplovėje tam tikri dalykai jau nustatyti. Bet Jūs galite šį gamyklinį nuostatą ir pakeisti.

### Jei norite pakeisti nustatymą:

1. Atidarykite duris.
  2. Įjunkite ĮJUNGIMO/ĮŠJUNGIMO jungiklį .
  3. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką  , kol viršutiniame rodmėnų langelyje  pasirodys toks tekstas:  
**Versti su** < >  
**Nustatyti su** - +  
**Išeiti su Setup 3 sec.**
  4. Tol spaudykite klavišą > , kol pasirodys pageidaujamas nuostatas. Nustatykite nustatymo mygtukais + - .
  5. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką  .
- Nustatyta vertė yra išsaugota prietaiso atmintyje.

Jūs turite galimybę visus pakeistus nuostatus vėl grąžinti į buvusius gamyklinius nuostatus.

**Pastaba.** Jeigu indaplovėje grąžinami gamykliniai nuostatai, Jūs vėl patenkate tiesiai į pirmojo paleidimo nuostatus.

| Pagrindinė nuostata            | Gamyklinė nuostata | Informacinis tekstas; spustelėjus informacijos mygtuką  |
|--------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laiko nuostata                 | 12:00              | Nustatykite esamą laiką.                                                                                                                   |
| Laiko formatas                 | 24 val.            | 12 val. arba 24 val.                                                                                                                       |
| Laiko rodmuo                   | Laikas             | Rodoma programos pabaiga užrašu „Baigta po“ arba „Pabaiga:“.                                                                               |
| Kalba/kalba                    | Deutsch            | Kalbos parinktis.                                                                                                                          |
| Vandens kietumas               | °E 16–20 vidutinis | Vandens kietumo nuostata. Jei naudojate universaliąsias tabletes, pasirinkite mažiausią nuostatą.                                          |
| Skalavimo priemonės dozatorius | 5 lygis            | Skalavimo priemonės kiekis turi įtakos džiovinimui. Jei naudojate universaliąsias tabletes, pasirinkite nuostatą 0.                        |
| Jutiklio nuostata              | Standartinė        | Nešvarumo aptikimo derinimas optimaliausiam plovimo rezultatui pasiekti.                                                                   |

\* priklausomai nuo konkrečios Jūsų indaplovės įrangos

| Pagrindinė nuostata    | Gamyklinė nuostata                                 | Informacinis tekstas;<br>spustelėjus informacijos mygtuką  |
|------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ExtraDry               | Išj.                                               | Pagerintas stiklo ir plastikinių indų džiovinimas.                                                                                            |
| Vandens jungtis *      | Šaltas vanduo                                      | Prie indaplovės galima galima prijungti karštą (40–60 °C) arba šaltą (< 40 °C) vandenį.                                                       |
| Eco prognozė           | Išj.                                               | Rodomas vandens ir energijos suvartojimas.                                                                                                    |
| Automatinis išjungimas | Po 1 minutės                                       | Prietaisas pasibaigus plovimo procesui automatiškai išsijungia.                                                                               |
| „Emotion Light“        | Ijungta                                            | Vidaus apšvietimas.                                                                                                                           |
| „Emotion Light 1“      | 4 pkp.                                             | Vidaus apšvietimo šviesio nuostata.                                                                                                           |
| „Emotion Light 2“      | Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto. | Vidaus apšvietimo spalvos nuostata                                                                                                            |
| „Emotion Light 3“      | Ijungta                                            | Optinis sutrikimų signalizavimas.                                                                                                             |
| Priekinis ekranas *    | Ijn.                                               | Priekinį ekraną galima pasirinkti.                                                                                                            |
| timeLight *            | Ijn.                                               | Kai vykdoma programa, ant grindų projektuojama būsenos informacija.                                                                           |
| infoLight *            | Ijn.                                               | Projektuojama šviesa signalizuoja aktyvintą plovimo ciklą.                                                                                    |
| Pagrindinė programa    | Eco 50°                                            | Jums įjungus pasirodo dažniausiai pasirenkama programa.                                                                                       |
| Garsumas *             | 2 lygis                                            | Signalų pabaigus programą garsumas.                                                                                                           |
| Mygtuko garsumas       | 2 lygis                                            | Garsumas, kai naudojamas mygtukas.                                                                                                            |
| Apsauga nuo vaikų *    | Išj.                                               | Aktyvinta apsauga nuo vaikų užsklendžia dureles.                                                                                              |
| Wi-Fi                  | Ijn. / Išj.                                        | Ijungiamas arba išjungiamas ryšys su belaidžiu tinklu.                                                                                        |
| Registracija tinkle    | Rankinė / automatinė                               | Patikrinkite WPS funkciją maršrutizatoriuje.<br>WPS funkcijos nėra: rankinė WPS funkcija yra: automatinė                                      |
| Susieti su programėle  | Paleisti su +                                      | Buitinio prietaiso susiejimas su mobiliuoju galiniu prietaisu.                                                                                |
| Energijos tvarkyklė *  | Susieti su +                                       | Buitinio prietaiso susiejimas su namų sistemos energijos tvarkykle.                                                                           |
| Eco džiovinimas *      | Ijn.                                               | Pasibaigus programai durėlės automatiškai atidaromos.                                                                                         |

\* priklausomai nuo konkrečios Jūsų indaplovės įrangos

## It Susipažinkite su prietaisu

| Pagrindinė nuostata                                   | Gamyklinė nuostata | Informacinis tekstas;<br>spustelėjus informacijos mygtuką  |
|-------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pasveikinimas                                         | Ijn.               | Kai prietaisas įjungiamas, firmos logotipą galima išjungti.                                                                                   |
| Gamyklinė nuostata                                    | Atstata            | Gamyklinių nuostatų atstata.                                                                                                                  |
| * priklausomai nuo konkrečios Jūsų indaplovės įrangos |                    |                                                                                                                                               |

### Pastabos

- „Registracijos tinklė“ meniu pasirinkties nėra, kol neįjungtas Wi-Fi.
- Meniu pasirinkties „Susieti su programėle“ nėra, kol neužmegztas ryšys su namų tinklu.
- „Energijos tvarkyklės“ \* meniu pasirinkties nėra, kol neužmegztas ryšys su namų tinklu ir prietaisas nesusietas su programėle.



## Home Connect

Galimybė naudotis Home Connect funkcija priklauso nuo Home Connect paslaugos prieinamumo Jūsų šalyje. Home Connect paslauga teikiama ne visose šalyse. Daugiau informacijos apie tai rasite adresu [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Ši indaplovė palaiko Wi-Fi ir gali būti valdoma nuotoliniu būdu mobiliuoju prietaisu.

**Pastaba.** Wi-Fi yra registruotas Wi-Fi Alliance prekės ženklas.

Jeigu Jūsų indaplovė neprijungta prie namų tinklo, Jūs galite ir rankiniu būdu valdyti indaplovę spaudydami mygtukus.

## Programėlės diegimas

Kad galėtumėte valdyti prietaisą naudodamiesi Home Connect, Jūsų mobiliajame galiniame prietaise turi būti įdiegta Home Connect programėlė.

Apie tai skaitykite kartu pridėtoje Home Connect dokumentacijoje.

Norėdami ką nors nustatyti, elkitės, kaip nurodo programėlė.

## Home Connect diegimas

Jūs gaite savo indaplovę sureguliuoti naudodamiesi nuotolinės paleisties mygtuku  arba darykite taip:

1. Atidarykite duris.
2. Įjunkite **JUNGIMO/IŠJUNGIMO** jungiklį .
3. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką  , kol viršutiniame rodmenų laukelyje  pasirodys toks tekstas:  
**Versti su < >**  
**Nustatyti su - +**  
**Išeiti su nuostata 3 s**
4. Tol spaudykite mygtuką , kol viršutiniame rodmenų langelyje  pasirodys pageidaujamas nuostatas.
5. Nustatykite nustatymo mygtukais **+ -** .
6. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką  .

Nustatyta vertė yra išsaugota prietaiso atmintyje.

## Wi-Fi

Meniu Wi-Fi su „Įjn.“ bevielio tinklo ryšį galite aktyvinti, o su „Išj.“ – išaktyvinti.



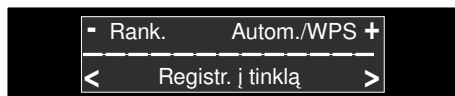
## Pastabos

- Jei pasirinkote Wi-Fi nuostatą „Išj.“, nuostatų „Įsiregistravimas į tinklą“ ir „Užmegzti ryšį su programėle“ pasirinkti negalima.
- Kad prietaisą būtų galima valdyti nuotoliniu būdu, reikalingas stabilus bevielis tinklo ryšys.

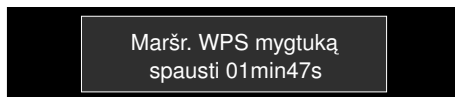
## Įsiregistravimas į tinklą

Meniu punktą „Įsiregistravimas į tinklą“ galima pasirinkti tik aktyvius Wi-Fi.

Indaplovės prijungimui prie Jūsų namų tinklo įsiregistravimo į tinklą meniu Jūs galite pasirinkti „Autom./WPS“ arba „Rankinį“ būdą.

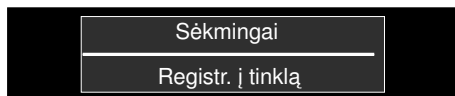


**Automatinis:** ryšys su namų tinklu užmezgamas pasitelkiant Jūsų maršrutizatoriaus WPS funkciją.



**Rankinis:** su Home Connect tinklu susiekite savo mobilųjį galinį prietaisą. Tada tam, kad būtų susieta su Jūsų namų tinklu, tinklo nuostatos įvedamos rankiniu būdu, pasitelkiant Home Connect programėlę.

Sėkmingai užmezgus ryšį viršutiniame rodmenų laukelyje rodoma [4].

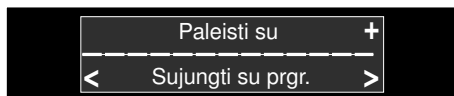


Apie tai skaitykite kartu pridėtoje Home Connect dokumentacijoje.

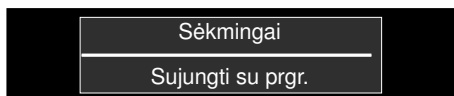
## Užmegzti ryšį su programėle

Meniu punktą „Užmegzti ryšį su programėle“ galima pasirinkti tik tada, kai jau užmegztas ryšys su namų tinklu.

Nuostate „Užmegzti ryšį su programėle“ susiejama indaplovė, programėlė ir Jūsų naudotojo paskyra.



Sėkmingai užmezgus ryšį viršutiniame rodmenų laukelyje rodoma [4].



Apie tai skaitykite kartu pridėtoje Home Connect dokumentacijoje.

### Nuoroda dėl duomenų apsaugos:

Jūsų Home Connect indaplovei pirmą kartą užmezgus ryšį su prie interneto prijungtu WLAN kompiuteriniu tinklu, Jūsų Home Connect indaplovė Home Connect serveriui perduoda tokių kategorijų duomenis (pradinė registracija):

- unikaliojo prietaiso žymą (kuria sudaro prietaiso kodai ir įmontuoto Wi-Fi komunikacijos modulio MAC adresas);
- Wi-Fi komunikacijos modulio saugos sertifikatą (ryšiui apsaugoti informacinių technologijų prasme);
- aktualią Jūsų indaplovės programinės ir aparatinės įrangos versiją;
- jei atlikta, prieš tai buvusios atstatos į gamyklinės nuostatas būseną.

Per šią pradinę registraciją parengiama naudotis Home Connect funkcijomis. Ją Home Connect pradeda naudoti tik tada, kai Jūs pirmą kartą pasinaudojate šiomis funkcijomis. Atkreipkite dėmesį, kad Home Connect funkcijas galima naudoti tik kartu su Home Connect programėle. Informaciją apie duomenų apsaugą galite pasižiūrėti Home Connect programėlėje.

### Nuotolinės paleisties mygtukas

Kai indaplovė susieta su namų tinklu, nuotolinės paleisties mygtuku  užgęsta.

Jeigu indaplovė dar nėra užregistruota Home Connect sistemoje, spustelėję nuotolinės paleisties mygtuką  pateksite prie Home Connect nuostatų.

Apie tai skaitykite kartu pridėtoje Home Connect dokumentacijoje.

### Pastabos

- Kai įsiregistravimo procesas užsibaigia, nuotolinės paleisties mygtukas  užgęsta.
- Norėdami aktyvinti nuotolinį valdymą, paspauskite nuotolinės paleisties mygtuką .
- Jei paleidžiant Home Connect pagalbiklis išsijungė, dar kartą paspauskite nuotolinės paleisties mygtuką .
- Jei ryšys su maršrutizatoriumi nutrūksta, ekrane mirksi rodmuo WLAN .
- Durelių atidarymas nuotolinį valdymą išaktyvina.

### „Wi-Fi“ be ryšio su „Home Connect“ serveriu

Pasinaudodami „Home Connect App“ programėle Jūs galite nutraukti ryšį su „Home Connect“ serveriu.

Tada prietaisas liks sujungtas su Jūsų mobiliuoju galiniu prietaisu, tačiau neturės ryšio su „Home Connect“ serveriu.

**Pastaba.** Jeigu Jūs neišaktyvinote ryšio su „Home Connect“ serveriu, patikrinkite savo internetinį ryšį.

### Energijos tvarkyklės nustatymas

Energijos tvarkyklė  Jūsų indaplovė automatiškai paleidžiama Jūsų parinktu laikotarpiu, naudojant tuo metu Jūsų alternatyvaus šaltinio (pvz., fotovoltinės sistemos) tiekiamą energiją.

Jei energijos tvarkyklė  negalėtų paleisti indaplovės nuotoliniu būdu (pvz., nes nėra energijos), ji paleis indaplovę vėliausiu galimu laiku su energija iš tradicinio energijos šaltinio.

## Energijos tvarkyklė nustatysite taip:

1. Atidarykite dureles.
  2. Įjunkite JN. / IŠJ. mygtuką .
  3. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką  , kol viršuje esančiame ekrane  pasirodys toks tekstas:  
**Slinkti su < >**  
**Nustatyti su - +**  
**Išeiti su Nuostata 3 s**
  4. Laikykite mygtuką   nuspausta, kol viršuje esančiame ekrane  bus rodoma norima nuostata.
  5. Nustatykite nustatymo mygtukais **+ -**  .
  6. Per kitas 2 minutes susiekite savo indaplovę su namų sistemos energijos tvarkykle. Tam aktyvinkite ir ryšio užmezgimą su energijos tvarkykle savo namų sistemoje (žr. Jūsų energijos tvarkyklės gamintojo naudojimo instrukciją).
- Indaplovei sėkmingai užmezgus ryšį su Jūsų namų sistemos energijos tvarkykle, viršuje esančiame ekrane  rodomas toliau pateiktas pranešimas. Jei susieti su energijos tvarkykle nepavyko, pakartokite 6 veiksmą.

**Pastaba.** „Energijos tvarkyklės“ meniu pasirinkties nėra, kol neužmegztas ryšys su namų tinklu ir prietaisas nesusietas su programėle.

Daugiau informacijos ir sistemos prieinamas, reikalingas energijos tvarkyklės naudojimui, rasite adresu **[www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)**.

## Energijos tvarkyklės aktyvinimas

Norėdami paleisti energijos tvarkyklę , aktyvinkite nuotolinės paleisties mygtuką   ir pasirinkite išankstinę laiko nuostatą .

Jei esate aktyvinę nuotolinės paleisties mygtuką  , išankstinę laiko nuostatą  galite nustatinti Home Connect programėle.

Energijos tvarkyklę  galite aktyvinti ir rankiniu būdu indaplovės mygtukais.

## Energijos tvarkyklė indaplovėje aktyvinsite taip:

1. Atidarykite dureles.
  2. Įjunkite JN. / IŠJ. mygtuką .
  3. Pasirinkite programą .
  4. Paspauskite išankstinės laiko parinktį mygtuką .
  5. Toliau spauskite nustatymo mygtukus **+ -** , kol rodomas laikas atitiks Jūsų poreikius.
  6. Paspauskite START mygtuką  . Išankstinę laiko pasirinktis aktyvinta.
  7. Aktyvinkite nuotolinės paleisties mygtuką  .
  8. Sėkmingai aktyvinus, viršuje esančiame ekrane rodoma  „Lankstusis startas“.
- Energijos tvarkyklė  dabar turi prieigą prie indaplovės ir gali paleisti ją pasirinktu laikotarpiu.

## Pastaba.

- Jei energijos tvarkyklė  paleidžia programą anksčiau, laikas rodmenyse „Baigta po“ / „Pabaiga:“ atnaujinamas.
- Kad galėtumėte aktyvinti energijos tvarkyklę , ją prieš tai turite būti idiegę.

## Energijos tvarkyklės išaktyvinimas

Kai indaplovė susieta su namų sistemos energijos tvarkykle, yra meniu pasirinktis „Atjungti su +“.

### Energijos tvarkyklę išaktyvinsite taip:

1. Atidarykite dureles.
2. Įjunkite IJN. / IŠJ. mygtuką .
3. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką  , kol viršuje esančiame ekrane  pasirodys toks tekstas:  
**Slinkti su < >**  
**Nustatyti su - +**  
**Išeiti su Nuostata 3 s**
4. Laikykite mygtuką  nuspausta, kol viršuje esančiame ekrane  bus rodoma norima nuostata.
5. Nustatykite nustatymo mygtukais **+ -** .
6. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką  .

Pasibaigus šiam procesui energijos tvarkyklė yra išaktyvinta. Dabar galima prijungti naują energijos tvarkyklę.

## Programinės įrangos naujinys\*

Programinės įrangos naujinio funkcija galite atnaujinti savo indaplovės programinę įrangą (pvz., ją optimizuoti, pataisyti klaidas, įdiegti saugai svarbius naujinius). Tai galioja su sąlyga, kad esate registruotas „Home Connect“ naudotojas, savo mobiliajame galiniame prietaise esate įdiegę programėlę ir esate prisijungę prie „Home Connect“ serverio.

Kai tik atsiras programinės įrangos naujinys, būsite apie tai informuotas „Home Connect App“ programėle ir per ją galėsite paleisti programinės įrangos naujinių atsisiuntimą. Sėkmingai atsisiuntus, ekrane rodomas toks tekstas: „Įdiegti programinės įrangos naujinį?“

Galite paleisti įdiegimą savo indaplovėje nustatymo mygtuku **+ ** arba tai padaryti vėliau. Jei esate prisijungę prie savo vietos tinklo, įdiegimą galite paleisti ir „Home Connect App“ programėle.

Sėkmingai įdiegus, ekrane bus rodomas toks tekstas: „Programinės įrangos naujinys sėkmingai įdiegtas.“.

### Pastabos

- Kol programinės įrangos naujinys siunčiamas, galite toliau naudotis savo indaplove.
- Įdiegimo metu indaplovės naudoti negalima.
- Įdiegimas gali užtrukti keletą minučių. Šio proceso metu kai kurie mygtukai mirksi.
- Priklausomai nuo individualių programėlės nuostatų, galima pasirinkti ir automatinį programinės įrangos naujinių parsisiuntimą.
- Mes rekomenduojame saugos naujinius įdiegti kaip įmanoma greičiau.

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Nuotolinė diagnozė

Jeigu kreipsitės į klientų aptarnavimo skyrių, šis, pasinaudodamas nuotoline diagnoze, gali priėti prie Jūsų prietaiso.

### Pastabos

- Klientų aptarnavimo skyriaus prieiga Jūs turite patvirtinti savo prietaise.
- Jūs galite įjungti nuotolinę diagnozę  JN. / ISJ jungikliu  arba „Home Connect App“ programėlėje išaktyvinti klientų aptarnavimo skyriaus prieigą.

## Atitikties deklaracija

Robert Bosch Hausgeräte GmbH patvirtina, kad prietaisas su funkcija „Home Connect“ atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias Direktyvos 2014/53/ES nuostatas.

Išsamią RED atitikties deklaraciją rasite internete adresu [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) Jūsų prietaiso gaminio puslapyje prie papildomų dokumentų.

2,4 GHz juosta: 100 mW maks.

5 GHz juosta: 100 mW maks.

|                                                                                   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|
|                                                                                   | BE | BG | CZ | DK | DE | EE | IE | EL |
|  | ES | FR | HR | IT | CY | LV | LT | LU |
|                                                                                   | HU | MT | NL | AT | PL | PT | RO | SI |
|                                                                                   | SK | FI | SE | UK | NO | CH | TR |    |

5 GHz WLAN (Wi-Fi): skirta naudoti tik vidaus patalpose



## Vandens minkštinimo įrenginys / Speciali druska

Kad gerai išplautų, indaplovei reikia minkšto, taigi mažai kalkėto vandens, priešingu atveju kalkių likučiai nusėda ant indų ir vidaus talpyklų. Kietesnį kaip 7° dH (1,2 mmol/l) vandentiekio vandenį reikia suminkštinti. Tai atliekama naudojant specialią druską (regeneracinę druską) indaplovės minkštinimo įrenginyje. Nuostata, taigi reikalingas druskos kiekis, priklauso nuo Jūsų vandentiekio vandens kietumo laipsnio (žr. tolesnę vandens kietumo lentelę).

## Vandens kietumo lentelė

| Vandens kietumo vertė °dH | Vandens kietumo diapazonas | mmol/l    | Nustatymas prietaise |
|---------------------------|----------------------------|-----------|----------------------|
| 0 - 6                     | minkštas                   | 0 - 1,1   | 0 - 6                |
| 7 - 8                     | minkštas                   | 1,2 - 1,4 | 7 - 8                |
| 9 - 10                    | vidutiniškas               | 1,5 - 1,8 | 9 - 10               |
| 11 - 12                   | vidutiniškas               | 1,9 - 2,1 | 11 - 12              |
| 13 - 16                   | vidutiniškas               | 2,2 - 2,9 | 13 - 16              |
| 17 - 21                   | kietas                     | 3,0 - 3,7 | 17 - 21              |
| 22 - 30                   | kietas                     | 3,8 - 5,4 | 22 - 30              |
| 31 - 50                   | kietas                     | 5,5 - 8,9 | 31 - 50              |

## Vandens minkštinimo įrenginio nustatymas

Druskos papildymo kiekį galima nustatyti nuo **0** iki **50°dH**. Kai yra nustatyta vertė **0-6**, druskos nereikia.

### Vandens minkštinimo įrenginį nustatysite taip:

1. Vietinėje vandens tiekimo įmonėje susižinokite vandentiekio vandens kietumo vertę.
2. Vandens kietumo lentelėje pasižiūrėkite reikalingą pakopą.
3. Atidarykite dureles.
4. Įjunkite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį **[1]**.
5. 3 sekundes spauskite informacijos klavišą **i [3]**, kol viršutiniame rodmenų langelyje **[4]** pasirodys toks tekstas:  
**Versti su < >**  
**Nustatyti su - +**  
**Išeiti su nuostata 3 s**
6. Tol spausdykite klavišą **> [16]**, kol viršutiniame rodmenų langelyje **[4]** pasirodys užrašas „Vandens kietumas“.
7. Nustatykite nustatymo klavišais **+ - [8]**.
8. Informacijos mygtuką **i [3]** spauskite 3 sekundes.  
Nustatyta vertė yra išsaugota prietaiso atmintyje.

## Specialiosios druskos naudojimas

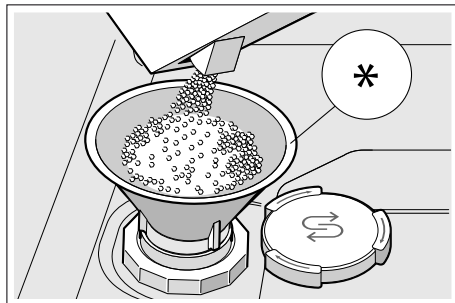
Kai tik valdymo skydelyje įsižiebia druskos papildymo rodmuo **[6]** arba to pareikalaujama priekiniame ekrane \* **[13]**, specialios druskos reikėtų papildyti. Druskos papildyti reikia visada prieš įjungiant prietaisą. Tokiu būdu išbėgęs druskos tirpalas nedelsiant bus išskalautas ir druskos stalčiuje neatsiras korozijos.

### Dėmesio!

Ploviklis nepataisomai sugadina vandens minkštinimo įrenginį! Jokiu būdu nepilkite ploviklio į specialiai druskai skirtą talpyklą.

### Specialios druskos pripildysite taip:

1. Atsukite talpyklos kamštį **[28]**.
2. Talpyklą pripildykite vandens (reikia tik paleidžiant pirmą kartą).
3. Kaip parodyta, pripilkite specialios druskos (**valgomosios druskos arba tablečių dėti negalima**).  
Pilant specialiąją druską vanduo išsilieja per kraštus ir nuteka.



\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Ploviklių su druskos komponentais naudojimas

Naudojant kombinuotus ploviklius su druskos komponentais iki 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l) vandens kietumo, specialiosios druskos galima nenaudoti. Kai vandens kietumas viršija 21° dH, reikia naudoti specialiąją druską.

## Druskos papildymo rodmenis / vandens minkštinimo įrenginio išjungimas

Jeigu naudojant kombinuotus ploviklius su druskos komponentu druskos papildymo rodmuo [6] valdymo skydelyje arba tekstas viršutiniame rodmenų langelyje [4] („Druskos dar užteks x plovimų“) trukdo, rodmenis galima išjungti.

Veikimo būdas aprašytas skyriuje „Minkštinimo įrengimo nustatymas“ ir vertę nustatykite ant **0-6**. Tokiu būdu minkštinimo įrengimas ir druskos papildymo rodmuo išsijungs.



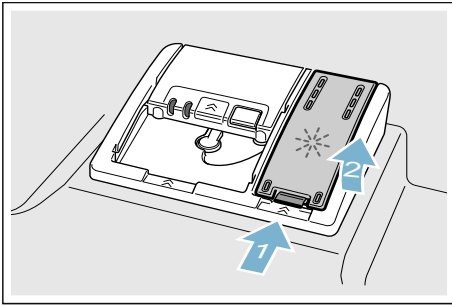
## Skalavimo priemonė

Kai tik valdymo skydelyje įsižiebia blizgiklio papildymo rodmuo [5] arba to pareikalaujama priekiniame ekrane \* [13], blizgiklio reikėtų papildyti. Skalavimo priemonė reikalinga tam, kad ant indų neliktų dėmių, o stiklas būtų skaidrus. Naudokite tik buitinėse indaplovėse naudoti skirtas skalavimo priemones. Kombinuotus ploviklius su skalavimo priemonės komponentais galima naudoti tik tuo atveju, jei vandens kietumas yra iki 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l). Jei vandens kietumas yra virš 21° dH, būtina naudoti skalavimo priemonę.

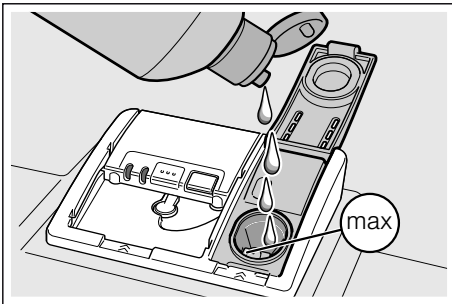
\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

### Blizgiklio pripildite taip:

1. Atidarykite talpyklą [32]: paspauskite plokštelę dangtelyje (1) ir jį pakelkite (2).



2. Iki maks. ženklo pripildite blizgiklio.



3. Uždarykite dangtelį. Dangtelis girdimai užsifiksuoja.
4. Šluoste nuvalykite ištekėjusį blizgiklį. Taip apsaugoma, kad kitą kartą plaunant nesusidarys per daug putų.

## Skalavimo priemonės papildymo kiekio nustatymas

Skalavimo priemonės papildymo kiekį galima reguliuoti nuo **0** iki **6**. Norėdami pasiekti geriausią džiovinimo rezultatą, nustatykite skalavimo priemonės kiekio vertę ties **5**. Blizgiklio kiekį keiskite tik tada, jeigu ant indų lieka dryžių arba vandens dėmių. Kad nebūtų dryžių, nustatykite mažesnę pakopą. Kad nebūtų vandens dėmių, nustatykite didesnę pakopą.

### Blizgiklio kiekį nustatysite taip:

1. Atidarykite dureles.
2. Įjunkite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį [1].
3. 3 sekundes spauskite informacijos klavišą  [3], kol viršutiniame rodmenų langelyje [4] pasirodys toks tekstas:

**Versti su < >**

**Nustatyti su - +**

**Išleiti su nuostata 3 s**

4. Tol spaudykite klavišą > [16], kol viršutiniame rodmenų langelyje [4] pasirodys užrašas „Blizgiklio pridėjimas“.
5. Nustatykite nustatymo klavišais + - [8].
6. Informacijos mygtuką  [3] spauskite 3 sekundes.

Nustatyta vertė yra išsaugota prietaiso atmintyje.

## Išjunkite skalavimo priemonės papildymo rodmenį

Jeigu naudojant kombinuotus ploviklius su blizgiklio komponentu blizgiklio papildymo rodmuo [5] valdymo skydelyje arba tekstas priekiniame ekrane \* [13] („Blizgiklio dar užteks x plovimų“) trukdo, rodmenis galima išjungti.

Veikimo būdas aprašytas skyriuje „Skalavimo priemonės kiekio nustatymas“ ir vertę nustatykite ant **0-6**. Tokiu būdu skalavimo priemonės papildymo rodmuo išsijungs.

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto



## Indas

### Netinka

- Stalo ir kiti indai su dalimis iš medžio.
- Neatsparios dekoruotos taurės, meniškai vertingi ir antikiniai indai. Minėti dekorai nėra atsparūs plauti indaplovėse.
- Karščiui neatsparios plastikinės dalys.
- Varinių ir cinko indų
- Indų, suteptų pelenais, vašku, tepalu ar dažais

Stiklo dekoras, aliuminio ir sidabro indai plaunant gali pakeisti spalvą arba nublukti. Kai kurios stiklo rūšys (pvz. krištolo indai) po daugelio plovimų gali apsitraukti.

## Pažeistos taurės ir indai

### Priežastys:

- Stiklo rūšis ir stiklo gamybos procesai.
- Cheminė ploviklio sudėtis.
- Skalavimo programos vandens temperatūra.

### Rekomendacija:

- Naudokite tik tokias taures ir porcelianą, kuriuos gamintojas pažymėjo kaip leistinus plauti indaplovėje.
- Naudokite ploviklius, kurie turi atžymą, kad tausoja indus.
- Pasibaigus programai kuo greičiau iš indaplovės išimkite stiklinius ir stalo įrankius.

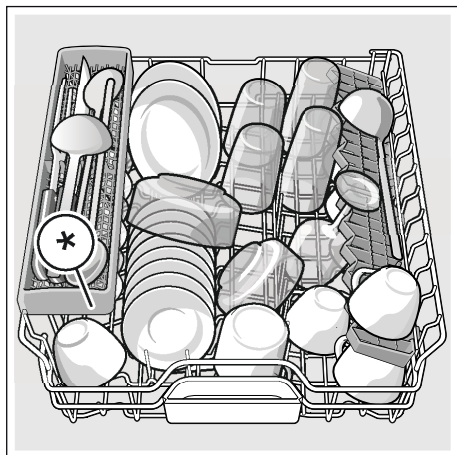
## Sudėjimas

1. Pašalinkite stambesnius maisto likučius. Indų prieš tai nuskalauti po tekančiu vandeniu nebūtina.
2. Indus sudėkite taip:
  - kad jie stovėtų stabiliai ir neapvirstų.
  - visus indus, kurie turi atvirą ertmę, apverskite.
  - išgaubtus ir pagilintus indus sudėkite įkypai, kad iš jų galėtų ištekti vanduo.
  - kad jie netrukdytų suktis abiems purkštuvams [23] ir [27].

Neplaukite labai mažų indų indaplovėje, nes jie gali greitai iškristi iš krepšių.

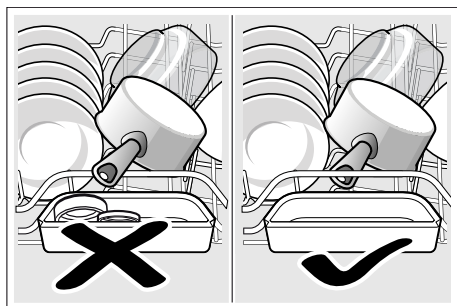
## Viršutinis krepšys

Puodelius ir stiklines sudėkite į viršutinį indų krepšį [22].



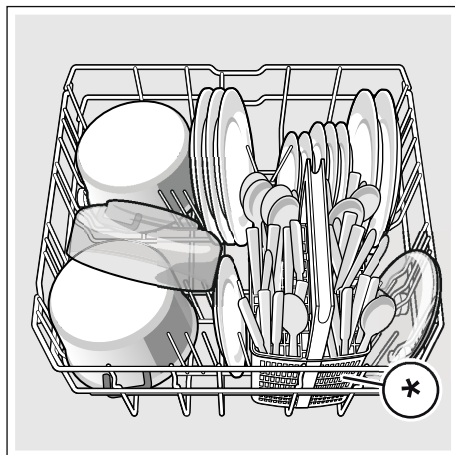
\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

**Pastaba.** Atkreipkite dėmesį, kad virš tabletės padėklo [24] nekyšotų indai. Jie gali trukdyti atsidaryti ploviklio stalčiaus dangteliui [33].



## Apatinis krepšys

Puodus ir lėkštes sudėkite į apatinį indų krepšį [31].



\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

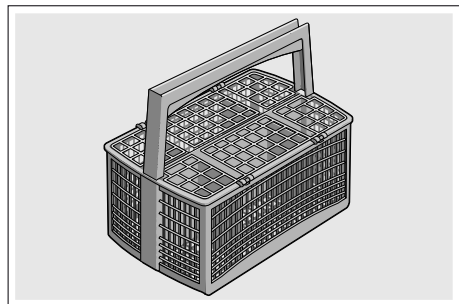
**Patarimas.** Sudėkite labai nešvarius indus (puodus) į apatinį krepšį. Su stipresniu purškikliu Jūs pasieksite geresnį skalavimo rezultatą.

**Patarimas.** Daugiau pavyzdžių, kaip galite optimaliai prikrauti savo indaplovę, rasite mūsų interneto svetainėje. Juos Jūs galite parsisiųsti nemokamai. Atitinkamą interneto adresą rasite šios naudojimo instrukcijos gale.

## Įrankių dėklas \*

Stalo įrankius į įrankių dėklą \* visada dėkite nerūšiuodami smailiuoju galu žemyn.

Kad nesusižeistumėte, ilgus, smailius įrankius ir peilius dėkite į peilių dėklą \*.

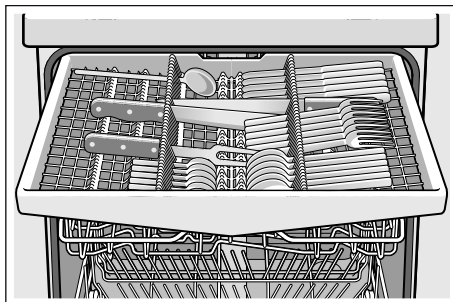


\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

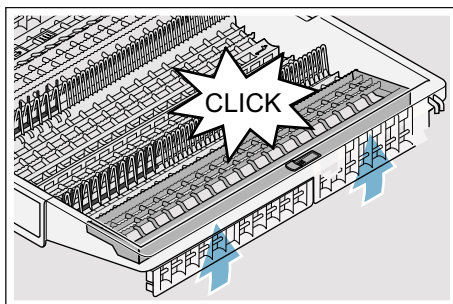
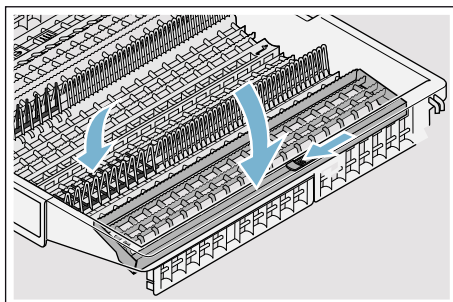
## Stalo įrankių stalčius \*

Į stalo įrankių stalčių [21] stalo įrankius sudėkite, kaip parodyta. Išskirstytas išdėstymas palengvins darbą išimant indus išplovus.

Stalo įrankių stalčių galite išimti.



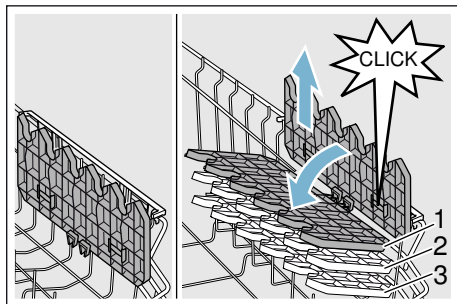
Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto, Jūs galite nulenkti šonines lentynėles žemyn – taip turėsite daugiau vietos aukštesniems stalo įrankiams. Kad galėtumėte surikiuoti platesnes rankenas, priekines spyglių eiles galite užlenkti.



\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Etazerė \*

Etazerę ir patalpą po ją naudokite mažiems puodeliams ir stiklinėms arba ilgesniems stalo įrankiams, kaip pvz.: šaukštui su ilga rankena arba kitiems ilgesniems stalo įrankiams. Jeigu lentynėlės Jums nereikia, lentynėlę galite užlenkti aukštin.



Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto, lentynėlės aukštį galite reguliuoti 3 pakopomis.

### Lentynėlės aukštį keiskite taip:

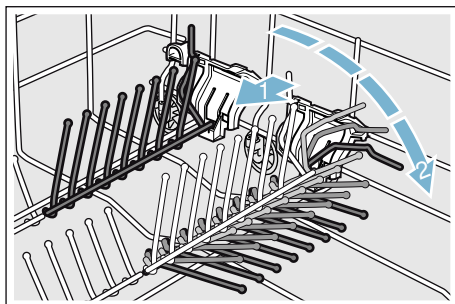
1. Pastatykite lentynėlę vertikaliai ir patraukite aukštin.
2. Pastatę lentynėlę šiek tiek įstrižai, pastumkite ją žemyn iki pageidaujamo aukščio (1, 2 arba 3).
3. Užfiksuokite lentynėlę. Lentynėlė girdimai užsifiksuoja.

## Užverčiamieji spygliai \*

Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto, užverčiamuosius spyglius galite užversti. Tada bus patogiau sudėti puodus, dubenis ir stiklainius.

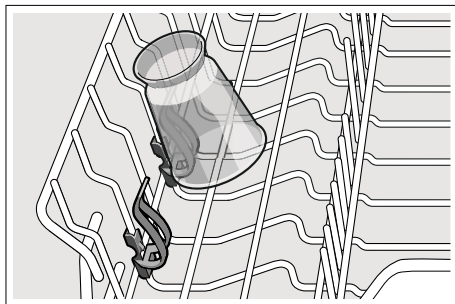
### Užverčiamuosius spyglius užversite taip:

1. Paspauskite svirtį pirmyn (1).
2. Užverskite užverčiamuosius spyglius (2).



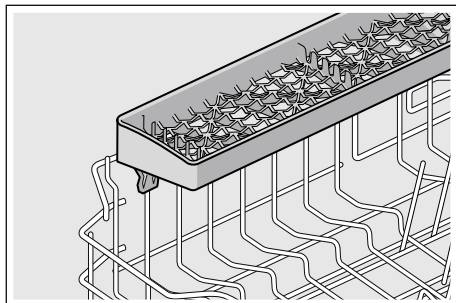
## Smulkių dalių laikikliai \*

Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto, viršutiniame indų krepšyje yra smulkių dalių laikiklių. Smulkių dalių laikikliais Jūs galite patikimai pritvirtinti lengvas plastikines dalis.



## Peilių dėklas \*

Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto, viršutiniame indų krepšyje yra peilių lentynėlė. Ant peilių lentynėlės galite sudėti ilgus peilius ir kitus įrankius.



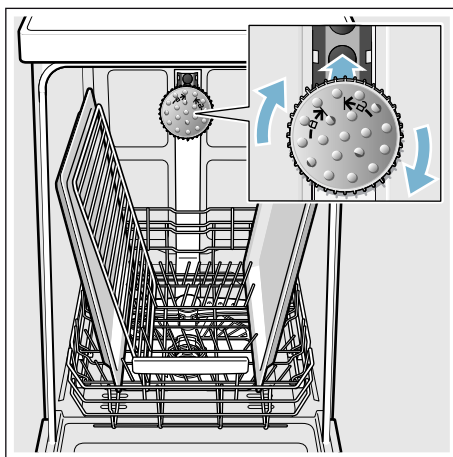
## Purškiklis, skirtas plauti kepimo skardas \*

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

Šiuo purkštuku galite plauti dideles kepimo skardas arba groteles bei dideles lėkštes (lėkštes delikatesams, makaronams, serviravimo lėkštes).

### Purkštuką įstatysite taip:

1. Išimkite viršutinį krepšį [22].
2. Kaip parodyta, įstatykite purkštuką ir pasukite į dešinę. Purkštukas užsifiksuoja.



Sudėkite skardas taip, kaip parodyta paveikslėlyje, kad vandens srovė galėtų jas visas pasiekti (daugiausiai 2 kepimo skardas ir 2 groteles).

**Pastaba.** Atkreipkite dėmesį, kad indaplovė visada būtų naudojama su viršutiniu krepšiu [22] arba kepimo skardų purkštuku.

## Išėmimas

Siekiant išvengti, kad iš viršutinio krepšio nelašėtų vanduo ant apatinio krepšyje esančių indų, rekomenduojame pirmiausiai išimti indus iš apatinio krepšio, o tada – iš viršutinio.

**Patarimas.** Karšti indai yra jautrūs smūgiams! Todėl pasibaigus programai, leiskite indams ataušti indaplovėje, kol galėsite juos gerai paimti.

**Pastaba.** Programai pasibaigus, prietaiso viduje dar gali matytis vandens lašų. Indų džiovinimui tai jokios įtakos neturi.

## Krepšių aukščio reguliavimas \*

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

Jei reikia, viršutinį indų krepšį [22] galima įstatyti skirtingame aukštyje. Tuo būdu atsiras daugiau vietos aukštesniems indams arba viršutiniame, arba apatiniame indų krepšyje.

### Prietaiso aukštis 81,5 cm

| Su stalo įrankių dėklu | Viršutinis krepšys | Apatinis krepšys |
|------------------------|--------------------|------------------|
| Daugiausiai 1 padala Ø | 22 cm              | 31 cm            |
| Daugiausiai 2 padala Ø | 24,5 cm            | 27,5 cm          |
| Daugiausiai 3 padala Ø | 27 cm              | 25 cm            |

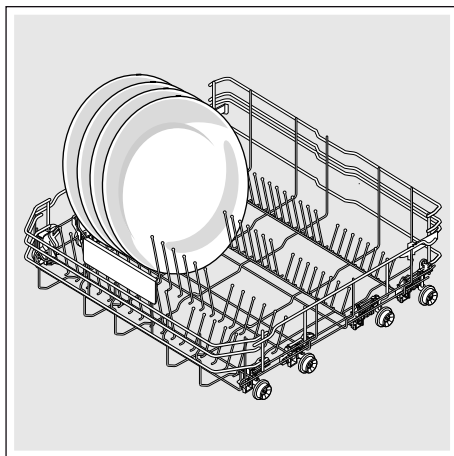
| Su stalo įrankių stalčiumi | Viršutinis krepšys | Apatinis krepšys |
|----------------------------|--------------------|------------------|
| Daugiausiai 1 padala Ø     | 16 cm              | 31 cm            |
| Daugiausiai 2 padala Ø     | 18,5 cm            | 27,5 cm          |
| Daugiausiai 3 padala Ø     | 21 cm              | 25 cm            |

### Prietaiso aukštis 86,5 cm

| Su stalo įrankių dėklu | Viršutinis krepšys | Apatinis krepšys |
|------------------------|--------------------|------------------|
| Daugiausiai 1 padala Ø | 24 cm              | 34 cm            |
| Daugiausiai 2 padala Ø | 26,5 cm            | 30,5 cm          |
| Daugiausiai 3 padala Ø | 29 cm              | 28 cm            |

| Su stalo įrankių stalčiumi | Viršutinis krepšys | Apatinis krepšys |
|----------------------------|--------------------|------------------|
| Daugiausiai 1 padala Ø     | 18 cm              | 34 cm            |
| Daugiausiai 2 padala Ø     | 20,5 cm            | 30,5 cm          |
| Daugiausiai 3 padala Ø     | 23 cm              | 28 cm            |

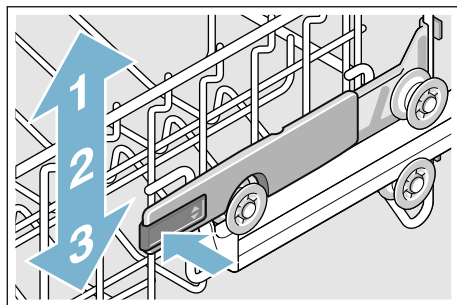
Dideles lėkštes iki 31/34\* cm skersmens kaip parodyta sudėkite į apatinį indų krepšį [31].



\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Viršutinis indų krepšys su šoninėmis svirtimis

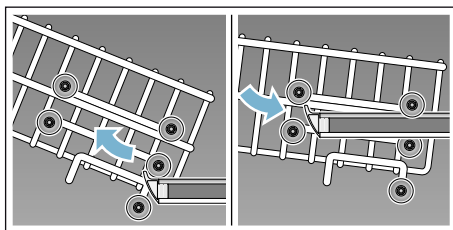
1. Ištraukite viršutinį indų krepšį [22].
2. Laikykite viršutinį indų krepšį šonuose už viršutinio krašto. Taip apsaugosite, kad jis staiga nesmukteltų žemyn sekančio veiksmo metu.
3. Viršutinio indų krepšio **nuleidimas**: abi svirtis, esančias krepšio išorėje iš kairės ir iš dešinės, paspauskite į vidų. Viršutinis indų krepšys nusileidžia.



4. Viršutinio indų krepšio **pakėlimas**: suimkite viršutinį indų krepšį už viršutinio krašto ir pakelkite.
5. Įsitikinkite, kad viršutinis indų krepšys abiejose pusėse būtų vienodame aukštyje.
6. Įstumkite viršutinį indų krepšį.

## Viršutinis indų krepšys su viršutinių ir apatinių ritinių poromis

1. Ištraukite viršutinį indų krepšį [22].
2. Išimkite viršutinį indų krepšį.
3. Vėl įkabinkite viršutinį indų krepšį ant viršutinių (3 pakopa) arba apatinių (1 pakopa) ritinių.



4. Įstumkite viršutinį indų krepšį.



## Ploviklis

Indaplovėje galite naudoti ploviklio tabletes bei plovimo miltelius arba skystus ploviklius, tačiau jokių būdu nenaudokite ploviklių, skirtų plauti indus rankomis. Priklausomai nuo užterštumo laipsnio, galima individualiai pritaikyti plovimo miltelių arba skysto ploviklio dozę. Tablečių sudėtyje yra pakankamai didelis kiekis veikliųjų medžiagų visoms plovimo užduotims atlikti. Šiuolaikiniai, stiprūs plovikliai pagrindinai gaminami nedidelio šarmingumo ir su fermentais. Fermentai ardo krakmolą ir ištirpdo baltymus. Spalvotoms dėmėms (pvz., arbatos, kečupo) šalinti dažniausiai naudojami balikliai deguonies pagrindu.

**Pastaba.** Geram skalavimo rezultatui pasiekti, būtinai laikykitės nurodymų ant ploviklio pakuotės!

Jei Jums kils daugiau klausimų, rekomenduojame kreiptis į konsultacines ploviklių gamintojų tarnybas.

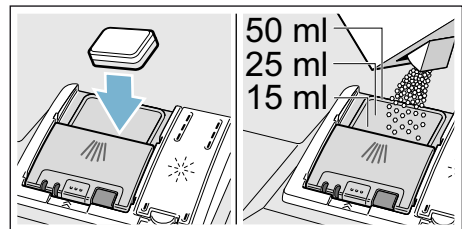
### Įspėjimas

**Sužeidimo ir daiktinės žalos pavojus, jei nesilaikoma ploviklių ir blizgiklių saugos nuorodų!**

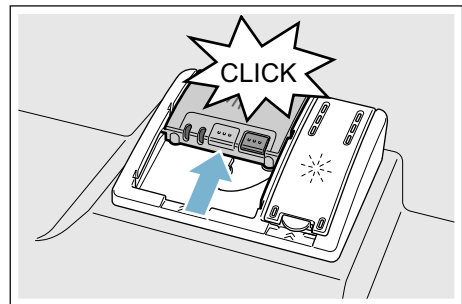
Visada atkreipkite dėmesį į ploviklių ir blizgiklių saugos nuorodas.

## Ploviklio įpylimas

1. Jeigu ploviklio stalčius [33] dar uždarytas, atidarykite jį, spusteldami užsklandą [34].
2. Pilkite ploviklį tik į sausą ploviklio stalčiuką [33] (tabletę dėkite skersai, ne siaurąja puse).
3. Dozavimas: žr. gamintojo nurodymus ant pakuotės. Naudokitės ploviklio stalčiaus dozavimo skale. Esant normaliam užterštumo laipsniui, paprastai pakanka 20 ml–25 ml. Naudojant tabletes, pakanka vienos tabletės.



4. Uždarykite valiklio stalčiuko dangtelį. Dangtelis girdimai užsifiksuoja.



Ploviklio stalčius atsidaro automatiškai priklausomai nuo programos optimaliu laiko momentu. Plovimo milteliai arba skystas ploviklis pasiskirsto prietaise ir ištirpsta, ploviklio tabletė krenta į tablečių surinkimo padėklą ir ten tirpsta tam tikromis dozėmis.

**Patarimas.** Jei indai nėra labai nešvarūs, paprastai pakanka ir mažesnio ploviklio kiekio nei nurodyta.

Tinkamus ploviklius ir priežiūros priemones galima pirkti internetu mūsų interneto svetainėje arba per mūsų klientų aptarnavimo tarnybą (žr. užpakalinį viršelį).

## Kombinuotasis ploviklis

Šalia įprastų ploviklių (vienkomponenčių) siūloma nemažai gaminių su papildomomis funkcijomis. Šių gaminių sudėtyje be ploviklio dažnai yra ir skalavimo priemonės bei druskos (trys viename) ir, priklausomai nuo kombinacijos (keturi viename, penki viename ir t.t.), dar papildomų komponentų, tokių kaip stiklo apsaugos arba nerūdijančio plieno blizginimo komponentų. Kombinuotieji plovikliai veikia tik iki nustatyto vandens kietumo (dažniausia 21 °dH) laipsnio. Virš šios ribos reikia papildomai pridėti druskos ir skalavimo priemonių.

Vos tik pradėjus naudoti kombinuotus ploviklius, skalavimo programa automatiškai susireguliuoja taip, kad visada būtų galima pasiekti geriausią skalavimo ir džiovinimo rezultatą.

## Pastabos

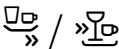
- Jeigu paleidę programą dar norite pridėti indų, surinkimo padėklą [24] **nenaudokite** kaip rankenos viršutiniam krepšiui. Tabletę jau galėtų ten būti ir Jūs paliestumėte dalinai ištirpusią tabletę.
- Į tablečių surinkimo padėklą [24] **nedėkite** jokių smulkių dalių; tai neleidžia tabletei vienodai pasiskirstyti tirpstant.

- Optimalius plovimo ir džiovinimo rezultatus pasieksite naudodami vienkomponenčius ploviklius kartu su atskirai naudojama druska ir skalavimo priemone.
- Naudojant trumpas programas dėl skirtingo tirpimo gali būti nepasiekiamas pilnas plovimo efektyvumas, be to gali likti neištirpusio ploviklio likučių. Parenkant tokias programas, geriau tinka plauti su milteliais.
- Jei naudojate „Intensyvaus“ režimo programas (kai kuriuose modeliuose), vienos tabletės dozuotės pakanka. Jei naudojate plovimo miltelius, truputį ploviklio galite papildomai užberti ant prietaiso durelių.
- Net jeigu šviečia skalavimo priemonės ir/arba druskos papildymo rodmuo, plovimo programa naudojant kombinuotus ploviklius veikia nepriekaištingai.
- Jei naudojate ploviklius su vandenyje tirpstančia apsaugine plėvele: lieskite plėvelę tik sausomis rankomis ir pilkite ploviklį tik į absoliučiai sausą ploviklio stalčiuką, antraip priemonė gali sukibti gabaliukais arba prilipti prie stalčiuko sienelių.
- Jeigu nuo kombinuotų ploviklių pereinate prie vienkomponenčių ploviklių, atkreipkite dėmesį, kad būtų nustatyta teisinga minkštinimo įrengimo ir skalavimo priemonės kiekio vertė.
- Biologiniai (ekologiški) plovikliai: Plovikliuose, ženklinamuose kaip „BIO“ arba „EKO“, (gamtosaugos sumetimais) dažniausiai yra mažesnis veikliųjų medžiagų kiekis arba tam tikrų sudedamųjų dalių visai nėra. Plaunamasis tokių produktų poveikis kartais gali būti mažesnis.

## Programų apžvalga

Šioje apžvalgoje pateikiame maksimalų įmanomų programų skaičių. Atitinkamas programas ir jų suskirstymą rasite Jūsų prietaiso valdymo skydelyje.

| Indų rūšis                                                                      | Užterštumo rūšis                                                                      | Programa                                                                                                                                                                                      | Galimos papildomos funkcijos                                                                        | Programos eiga                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Puodai, keptuvės, atsparūs indai ir stalo įrankiai                              | Stipriai prikibę, pridegę arba pridžiūvē, krakmolingi arba baltymingi maisto likučiai |  / <br>Intensyvi 70°        | visos                                                                                               | <b>Intensyvi:</b><br>Pirminis skalavimas<br>Plovimas 70°<br>Tarpinis skalavimas<br>Skalavimas švarių vandeniu 65°<br>Džiovinimas              |
| Mišrūs indai ir stalo įrankiai                                                  | Nestipriai pridžiūvē, buityje įprasti maisto likučiai                                 |  / <br>Automatinė 45° – 65° | visos                                                                                               | <b>Su jutikliniu derinimu:</b><br>Optimizuojama pagal užterštumo laipsnį pasitelkiant jutiklinę sistemą.                                      |
| Mišrūs indai ir stalo įrankiai                                                  | Nestipriai pridžiūvē, buityje įprasti maisto likučiai                                 |  / <b>eco</b><br>Eco 50°                                                                                     | visos                                                                                               | <b>Taupiausia programa:</b><br>Pirminis skalavimas<br>Plovimas 50°<br>Tarpinis skalavimas<br>Skalavimas švarių vandeniu 35°<br>Džiovinimas    |
| Mišrūs indai ir stalo įrankiai                                                  | Nestipriai pridžiūvē, buityje įprasti maisto likučiai                                 |  / <b>Silence</b><br>Tyli 50°                                                                               | Intensyvi zona<br>Pusė įkrovos<br>HygienePlus<br>Džiovininti papildomai<br>Blizgusis džiovinimas    | <b>Patylinta:</b><br>Pirminis skalavimas<br>Plovimas 50°<br>Tarpinis skalavimas<br>Skalavimas švarių vandeniu 35°<br>Džiovinimas              |
| Neatsparūs indai, stalo įrankiai iš temperatūrai jautraus plastiko ir stiklinės | Silpnai prikibę, švieži maisto likučiai                                               |  / <br>Stiklas 40°      | Intensyvi zona<br>VarioSpeedPlus<br>Pusė įkrovos<br>Džiovininti papildomai<br>Blizgusis džiovinimas | <b>Ypatingai tausojančiai:</b><br>Pirminis skalavimas<br>Plovimas 40°<br>Tarpinis skalavimas<br>Skalavimas švarių vandeniu 50°<br>Džiovinimas |

| Indų rūšis                                                                      | Užterštumo rūšis                                      | Programa                                                                                                                                                                                                                                                                | Galimos papildomos funkcijos                    | Programos eiga                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mišrūs indai ir stalo įrankiai                                                  | Nestipriai pridžiūvę, buityje įprasti maisto likučiai |  / <br>Greita 65°                                                                                     | Džiovinanti papildomai<br>Blizgusis džiovinimas | <b>Optimalios trukmės:</b><br>Plovimas 65°<br>Tarpinis skalavimas<br>Skalavimas švarių vandeniu<br>Džiovinimas |
| Mišrūs indai ir stalo įrankiai                                                  | Nestipriai pridžiūvę, buityje įprasti maisto likučiai |  /  / <br>Trumpa 60° | visos                                           | <b>Optimalios trukmės:</b><br>Plovimas 60°<br>Tarpinis skalavimas<br>Skalavimas švarių vandeniu<br>Džiovinimas |
| Neatsparūs indai, stalo įrankiai iš temperatūrai jautraus plastiko ir stiklinės | Silpnai prikibę, švieži maisto likučiai               |  / <br>Greita 45°                                                                                     | Džiovinanti papildomai<br>Blizgusis džiovinimas | <b>Optimalios trukmės:</b><br>Plovimas 45°<br>Tarpinis skalavimas<br>Skalavimas švarių vandeniu 50°            |
| visos indų rūšys                                                                | šaltas nuskalavimas, tarpinis plovimas                |  / <br>Pirminis skalavimas                                                                            | nėra                                            | <b>Šaltas nuskalavimas</b><br>Pirminis skalavimas                                                              |
| -                                                                               | -                                                     |  / <b>Easy Clean</b><br>Mašinos priežiūra                                                                                                                                              | nėra                                            | <b>Mašinos priežiūra 70°</b>                                                                                   |

## Programos parinkimas

Pagal indų rūšį ir nešvarumo pobūdį Jūs galite pasirinkti tinkamą programą.

## Nurodymai bandymus atliekantiems institutams

Bandymus atliekantiems institutams pateikiamos nuorodos dėl palyginamųjų patikrų (pvz., pagal EN 60436).

Čia kalbama apie sąlygas, kuriomis turi būti atliekami bandymai, tačiau ne apie rezultatus ar vartojamąsias vertes.

Teirautis el. paštu adresu:

dishwasher@test-appliances.com

Mums reikalingas produkto numeris

(ENr.) ir pagaminimo numeris (FD), kuriuos rasite specifikacijų [35] lentelėje ant prietaiso durelių.

## **P+** Papildomos funkcijos

Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto, Jūs galite pasirinkti įvairias papildomas funkcijas **[11]**.

### **Laiko taupymas \***

Naudodami funkciją „Laiko taupymas“, Jūs galite sutrumpinti parinktos programos trukmę nuo 20% iki 66%. Kad nepaisant sutrumpinto programos trukmės laiko plovimo rezultatas būtų optimalus, tuo pačiu metu padidinami suvartojami vandens ir elektros energijos kiekiai.

### **Nepilna indaplovė \***

Jeigu Jūs norite indaplovėje plauti tik dalį indų (pvz. stiklines, puodelius, lėkštes), tai galite įjungti „Nepilna indaplovė“. Taip sutaupoma vandens, energijos ir laiko. Šiuo atveju į ploviklio stalčių rekomenduojama pilti mažiau ploviklio, nei tada, kai indaplovė būna pilna.

### **HigienaPlius (HygienePlus) \***

Šia funkcija ta, kad būtų pasiektas apibrėžtas dezinfekcinis poveikis, temperatūra padidinama ir specialiai tokia palaikoma ilgiau. Nuolat naudojantis šia funkcija pasiekiamas aukštesnis higienos statusas. Ši papildoma funkcija idealiai tinka pvz.: pjaustymo lentelių arba kūdikių buteliukų plovimui.

### **Intensyvi zona \***

Puikiai tinka mišriai įkrovai. Stipriau suteptus puodus ir keptuves galite plauti apatiniaame krepšyje kartu su normaliai suteptais indais viršutiniame krepšyje. Purškimo slėgis apatiniaame krepšyje sustiprinamas, plovimo temperatūra truputį padidinama.

### **Džiovininti papildomai \***

Padidinta temperatūra švaraus skalavimo metu ir ilgesnė džiovinimo fazė įgalina, kad ir plastikinės indų dalys gerai išdžiūsta. Nežymiai padidėja energijos sunaudojimas.

### **Blizgusis džiovinimas \***

Padidintas vandens kiekis skalavimo metu ir ilgesnė džiovinimo fazė įgalina, kad nebelieka dėmių ir pagerėja džiovinimo rezultatas. Nežymiai padidėja energijos sunaudojimas. Blizgaus džiovinimo funkcijai siūlome naudoti skalavimo priemonę (taip pat ir tada, jei naudojate kombinuotuosius ploviklius).

### **Energy Save \***

Su pasirinktina „Energy Save“ funkcija galima sumažinti vandens ir energijos sunaudojimą. Norint pagerinti švarumo ir džiovinimo rezultatą, programos laikas pailgės.



## Prietaiso valdymas

### Programos duomenys

Programos duomenis (sąnaudas) rasite instrukcijos santraukoje. Ji pritaikyta normalioms sąlygoms ir °dH 13 – 16 (vidutinio) vandens kietumo nuostatai. Skirtingi įtakojančys faktoriai tokie kaip vandens temperatūra arba vandens slėgis gali būti nuokrypių priežastimi.

### Atidarykite dureles.

Norėdami atidaryti dureles, spustelėkite durelių viršų ties viduriu. Prietaisas automatiškai atsidaro.

Jeigu aktyvinote apsaugą nuo vaikų, du kartus iš eilės ties viduriu spustelėkite durų viršų.

### Nuostatų keitimas

Kad Jums būtų paprasčiau, Jūsų indaplovėje tam tikri dalykai jau nustatyti. Jūs galite keisti šias gamyklines nuostatas.

### Nuostatas galite keisti taip:

1. Atidarykite dureles.
2. Įjunkite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį .
3. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką  , kol viršutiniame rodmenų langelyje  pasirodys toks tekstas:  
**Versti su** < >  
**Nustatyti su** - +  
**Išėiti su nuostata 3 s**
4. 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką > , kol viršutiniame rodmenų langelyje  pasirodys toks tekstas:
5. Nustatykite nustatymo mygtukais + -  .
6. Informacijos mygtuką   spauskite 3 sekundes.  
Nustatyta vertė yra išsaugota prietaiso atmintyje.

**Patarimas.** Jei norite pakeisti keletą nuostatų, tai pirmiausia iš eilės atlikite visus pakeitimus. Dabar 3 sekundes spauskite informacijos mygtuką  . Taip visos nuostatų vertės išsaugomos prietaise.

### Vandens jutiklis \*

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

Vandens jutiklis yra optinis matuoklis (šviesos skydas), kuriuo matuojamas vandens drumstumo lygis.

Vandens jutiklis veikia kaip specifinė programa. Jeigu vandens jutiklis aktyvus, „švarus“ skalavimo vanduo gali būti naudojamas kitam skalavimui ir taip 3–6 litrais sumažinamas vandens sunaudojimas. Jei vanduo labiau užterštas, jis išpumpuojamas ir pakeičiamas švariu vandeniu. Automatinėse programose papildomai priklausomai nuo nešvarumo laipsnio priderinama temperatūra ir veikimo trukmė.

## Džiovinimas ceolitu

### **Ispėjimas**

#### **Nusideginimo pavojus, prisilietus prie išpūtimo angos [26].!**

Niekada neliesti išpūtimo angos. Išpūtimo anga įkaista, o be to, bet koks įsikišimas tampa priežastimi kviesti į pagalbą klientų aptarnavimo serviso darbuotojus.

### **Dėmesio!**

Prašome pasirūpinti, kad išpūtimo anga [25] nebūtų uždengta, o apatiniame indų krepšyje dešiniajame užpakaliniame kampe virš išpūtimo angos [26] nebūtų sudėti indai, kurie yra jautrūs temperatūros pokyčiams.

Prietaise yra įtaisyta ceolito dėžutė. Ceolitas yra mineralas, gebantis išsaugoti sukauptą drėgmę ir šilumos energiją ir vėl jas išskirti.

Plovimo metu šilumos energija kaupiama džiovinti mineralą ir pašildyti skalavimo vandenį.

Džiovinimo metu mineralas sugeria drėgmę iš skalavimo skyriaus ir išskiria šilumos energiją. Ši išskirta šilumos energija į skalavimo skyrių išpučiama kaip sausas oras. Taip spartėja ir gerėja džiovinimo procesas.

Dėl šių procesų tausoja energija.

## Laiko rodmuo

Veikimo trukmė programos metu nustatoma priklausomai nuo vandens temperatūros, indų kiekio bei indų nešvarumo laipsnio ir gali skirtis (priklausomai nuo pasirinktos programos). Laiko rodmens vaizdavimą Jūs galite nustatyti laiku arba valandomis / minutėmis, taip kad likęs plovimo programos laikas rodomų laukelyje bus rodomas „Gatava“ (pavyzdžiui, 15:20 val.) arba „Gatava po“ (pavyzdžiui, 3h 25 min).

## Jutiklių nuostata

Automatinėse programose programos eiga optimizuojama jutikliais. Jutiklinė sistema automatinėse programose pritaiko programos stiprį pagal nešvarumų kiekį ir nešvarumų pobūdį. Jūs galite nustatyti 3 jutiklio jautrio pakopas.

**Standartinis:** Ši nuostata geriausiai tinka pridėjus įvairių ir labai nešvarių indų, bet tuo pačiu programa veikia tausojančiai elektrą ir vandenį.

**Jautrus:** Šioje nuostatoje programos stipris paderinamas jau esant ir nedideliame nešvarumų kiekiui, kad būtų efektyviai pašalinami visi maisto likučiai. Atitinkamai pritaikomas ir energijos bei vandens suvartojimas.

**Labai jautri:** Šia nuostata programos stipris priderinamas labai sudėtingoms naudojimo sąlygoms, pavyzdžiui, jei maisto likučiai pridžiūvę. Ši nuostata rekomenduojama taip pat ir tada, kai naudojami biologiniai arba ekologiški plovikliai su mažai veikliųjų medžiagų. Atitinkamai pritaikomas ir energijos bei vandens suvartojimas.

## Papildomas džiovinimas

Skalaujant nustatoma aukštesnė temperatūra, todėl džiovinimo rezultatas tampa geresnis. Veikimo trukmė gali truputį pailgėti. (Būkite atidesni, plaudami neatsparius indus!) Papildomo džiovinimo funkciją Jūs galite įjungti arba išjungti.

## Ekologinė prognozė

Kai aktyvinta ekologinė prognozė, viršutiniame rodmenų laukelyje  trumpam pasirodo pasirinktos programos vidutinis vandens ir energijos suvartojimas.

## AutoPowerOff (Pasibaigus programai, išsijungia automatiškai)

Tausojant energiją, po 1 minutės nuo programos pabaigos indaplovė išsijungia. Šią nuostatą Jūs galite keisti.

### Galimos nuostatos yra:

- **Išjungta:** prietaisas automatiškai neišsijungia.
- **Po vienos minutės:** prietaisas išsijungia po 1 minutės.
- **Po dviejų valandų:** prietaisas išsijungia po 2 valandų.

**Pastaba.** Atkreipkite dėmesį, kad nuostatose „Po vienos minutės“ ir „Po dviejų valandų“ vidaus apšvietimas  yra išjungtas. Norėdami aktyvinti vidaus apšvietimą, spustelėkite |JN. / IŠJ. jungiklį .

## „EmotionLight“ (vidaus apšvietimas) \*

\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.

„EmotionLight“  – tai Jūsų indaplovės vidaus apšvietimas. Vidaus apšvietimą Jūs galite įjungti arba išjungti. Jei įjungėte „EmotionLight“, tai galite nustatyti ir daugiau parametru.

### Galimos nuostatos yra:

- **„EmotionLight 1“ (vidaus apšvietimo šviesio nuostata).**  
Nuostatoje „EmotionLight 1“ Jūs galite 4 pakopomis reguliuoti vidaus apšvietimo šviesį.
- **„EmotionLight 2“ (vidaus apšvietimo spalvos nuostata).**  
Nuostatoje „EmotionLight 2“ Jūs galite pasirinkti vidaus apšvietimo spalvą.
- **„EmotionLight 3“ (optinis sutrikimų signalizavimas).**  
Nuostatoje „EmotionLight 3“ Jūs galite įjungti arba išjungti optinį sutrikimų signalizavimą. Jeigu esate įjungę „EmotionLight 3“ ir Jūsų indaplovėje atsiranda klaida, vidaus apšvietimas mirksi.

### Pastabos

- Vidaus apšvietimas yra įjungtas arba išjungtas priklausomai nuo AutoPowerOff nuostatos.
- Atkreipkite dėmesį, kad, jei durlės atidarytos, įjungtas vidaus apšvietimas maždaug po 1 valandos automatiškai išsijungiamas.
- Kai vidaus apšvietimas išjungtas, pasirinkti „EmotionLight 1“ iki „EmotionLight 3“ negalima.
- Jeigu spalvą nustatėte Home Connect programėle, nuostatos „Emotion Light 1“ pasirinkti negalima.

## Priekiniame ekrane \*

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

Priekinį ekraną [13] (papildomą informaciją apie programą) Jūs galite įjungti arba išjungti.

## TimeLight (Optinis veikiančios programos rodmuo) \*

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

Veikiant programai, ant grindų po prietaiso durelėmis pasirodo vaizdo rodmuo (papildoma programos informacija). Jei prietaiso cokolio dengiamoji juosta „patraukta į priekį“ arba jei prietaisas įmontuotas į baldus lygiai su baldų linija, rodmens nesimaty.

Vaizdo rodmens Jūs galite įjungti arba išjungti.

## Infolight \*

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

Veikiant programai ant grindų ties prietaiso durelėmis pasirodo šviečiantis taškas. Prietaiso dureles atidarykite tik tada, kai šviečiančio taško ant grindų nebesimaty. Kai prietaiso durelės iki galo neuždarytos, šviečiantis taškas \* mirksi. Jei Jūsų prietaisas pastatytas ne ant grindų, bet įmontuotas aukščiau, šviečiančio taško nesimato, nes jį uždengia dekoratyvinė dengiamoji baldų detalė. Infolight jūs galite įjungti arba išjungti.

## Paleidimo programos pakeitimas

Jūs galite pakeisti „Paleidimo programos“ nuostatą.

## Garsinio signalo garso stiprumas\*

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

Pasibaigusią programą papildomai signalizuoja zumeris. Šią nuostatą Jūs galite ir keisti.

## Klavišų garso stipris

Kai valdote indaplovę, kiekvieną kartą spustelėjus klavišą pasigirsta garso signalas. Jūs galite reguliuoti signalo garso stiprį. Jeigu klavišų skleidžiamas garsas jums nepatinka, jį galite išjungti.

## Apsauga nuo vaikų \*

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

Indaplovėje įrengta elektroninė apsauga nuo vaikų. Apsauga nuo vaikų saugo vaikus nuo galimų pavojų, kuriuos gali kelti indaplovė.

Apsaugą nuo vaikų Jūs galite įjungti arba išjungti. Kai įjungta apsauga nuo vaikų, sunkiau atsidaro durys.

## Pasveikinimas

Jums įjungus indaplovę pasirodo prekės ženkle logotipas. Jūs galite atsisakyti prekės ženkle logotipo.

## Gamyklinis nuostatas

Jūs galite visas nuostatas grąžinti į gamykloje numatytas vertes.

## Prietaiso įjungimas

1. Pilnai atsukite vandens čiaupą.
2. Atidarykite dureles.
3. Įjunkite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį [1].  
Tausojančiam aplinką naudojimui kiekvieną kartą, įjungus prietaisą, jau būna nustatyta programa „Eco 50°“. Ši programa lieka pasirinkta, jeigu nepaspaudžiamas kitos programos mygtukas [2].
4. Paspauskite START mygtuką [12].
5. Uždarykite duris.  
Programa pradeda veikti.

### Pastaba.

Ekologiniais sumetimais paleidžiant prietaisą visada pirmiausia automatiškai nustatoma programa Eco 50°. Tai tausoja aplinką, o taip pat ir jūsų piniginę.

**Programa Eco 50° yra ypatingai aplinką tausojanti programa. Tai yra „standartinė programa“ pagal ES Direktyvos 1016/2010 reikalavimus, efektyviausiai atitinkanti standartinį plovimo ciklą įprastiniai nešvariems indams plauti ir kombinuotas energijos ir vandens sąnaudas tokio tipo indų plovimui.**

## Laiko nustatymas

Jūs galite atidėti programos paleidimą iki 24 valandų. Priklausomai nuo nuostatos, laiko rodmenyje, programos pabaiga rodoma arba „Gatava po“ (pavyzdžiui, 3h 25 min), arba „Gatava“ (pavyzdžiui, 15:20 val.).

1. Atidarykite dureles.
2. Įjunkite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį [1].
3. Pasirinkite programą [2].
4. Spustelėkite laiko pasirinkimo klavišą [9].
5. Tol spaudykite nuostatų klavišus + - [8], kol bus rodomas Jūsų pageidaujamas laikas.
6. Paspauskite START mygtuką [12].  
Laiko nustatymo funkcija įjungta.
7. Norėdami ištrinti pasirinktą laiką, maždaug 3 sekundes spauskite START mygtuką [12].  
Laiko nustatymas nutraukiamas.
8. Uždarykite duris.

## Programos pabaiga

Programa baigta, kai viršutiniame rodmenų laukelyje [4] ir priekiniame ekrane \* [13] pasirodo „Gatava“.  
\* Programos pabaiga rodoma ant grindų, jei tik įjungtas ir matomas TimeLight (vaizdo rodmuo).

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Prietaiso išjungimas

### Pasibaigus programai trumpai palaukus:

1. Atidarykite dureles.
2. Išjunkite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ☐.
3. Užsukite vandens čiaupą (nereikalinga, jei yra „Aqua-Stop“ funkcija).
4. Kai indai atvės, juos išimkite.

**Pastaba.** Programai pasibaigus, prieš atidarydami prietaisą leiskite jam šiek tiek atvėsti. Tada nebebus garo, kuris kildamas bėgant laikui gadina Jūsų virtuvės baldus.

## Kaip nutraukti programą

### Dėmesio!

Dėl plėtimosi (viršslėgis) prietaiso drelės gali atšokti ir (arba) ištekėti vanduo! Jeigu prietaiso drelės buvo atidarytos, kai prijungtas karštas vanduo arba prietaisas buvo įkaitintas, prietaiso dureles pirmiausia kelias minutes palikite privertas, o tik po to uždarykite.

1. Atidarykite dureles.
2. Išjunkite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ☐.
- Šviesos indikacijos užgesa. Programa lieka išsaugota prietaiso atmintyje.
3. Norėdami tęsti programą vėl įjunkite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ☐.
4. Uždarykite duris.

## Programos nutraukimas (Reset)

1. Atidarykite dureles.
2. Maždaug 3 sekundes spauskite START mygtuką ☐.
- Viršutiniame rodmenų laukelyje ☐ ir priekiniame ekrane \* ☐ rodoma: „Programa nutraukta“.
3. Uždarykite duris. Programa tęsis dar apie 1 minutę. Viršutiniame rodmenų laukelyje ☐ rodoma: „Gatava“.
4. Atidarykite dureles.
5. Išjunkite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ☐.
6. Uždarykite duris.

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Programos pakeitimas

Paspaudus START mygtuką ☐ programos pakeisti negalima. Programos keitimas galimas tik nutraukus programą (Reset).



## Valymas ir techninė priežiūra

Reguliari Jūsų prietaiso kontrolė ir techninė priežiūra padės išvengti klaidų. Tuo būdu sutaupysite laiko ir išvengsite nemalonumų.

### Bendra indaplovės būklė

\* Jūsų indaplovės vidaus ertmė didžiąja dalimi išsivalo pati. Kad pasišalintų nuosėdas, Jūsų indaplovė tam tikrais intervalais automatiškai pakeičia programos eigą (pavyzdžiui, padidina plovimo temperatūrą). Todėl tą kartą veikiančios programos vartojamosios vertės yra didesnės.

\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.

**Jeigu, nepaisant to, Jūs indaplovės vidaus ertmėje rastumėte nuosėdų, tas nuosėdas pašalinkite taip:**

1. Į ploviklio stalčių [33] įpilkite ploviklio.
2. Nustatykite aukščiausios temperatūros programą.
3. Paleiskite programą be indų.



### Įspėjimas

**Pavojus sveikatai dėl ploviklių, kurių sudėtyje yra chloro.!**

Visada naudokite tik ploviklius be chloro.

### Pastabos

- Valydami prietaisą naudokite tik specialų indaplovėms tinkamą ploviklį arba prietaisų ploviklį.
- Reguliariai drėgna šluoste, suvilgyta šiek tiek indų ploviklio, nuvalykite durelių sandariklius. Taip durelių sandariklis išlieka švarus ir higieniškas.
- Jei prietaiso ilgiau nenaudojate, dureles palikite pravertas. Tada nesusidarys nemalonūs kvapas.

- Niekada nevalykite indaplovės su gariniu valymo įrenginiu. Tuo atveju gamintojas už pažeidimus neatsako.
- Reguliariai drėgna šluoste, suvilgyta šiek tiek indų ploviklio, nuvalykite indaplovės priekį ir valdymo skydelį.
- Stenkitės nenaudoti kempinių su šiurkščiu paviršiumi ir šveitiklių. Jie subraižo paviršių.
- Indaplovių su priekiniu skydu iš nerūdijančio plieno stenkitės nevalyti kempininėmis šluostėmis arba prieš pirmą kartą naudodami jas labai gerai išplaukite. Taip apsisausosite nuo korozijos.

### Mašinos priežiūra \*

Mašinos priežiūros programa yra tinkama programa, kurią, kartu su įprastinėmis mašinos priežiūros priemonėmis, galite naudoti savo indaplovei prižiūrėti. Dėl nuosėdų, tokių kaip riebalai ir kalkės, Jūsų indaplovės darbas gali sutrikti. Kad išvengtumėte triukščių ir sumažintumėte kvapų susidarymą, mes rekomenduojame indaplovę reguliariai išvalyti.

\* Kai tik valdymo skydelyje įsižiebia mašinos priežiūros rodmuo arba tokia rekomendacija pasirodo priekiniame ekrane, **be indų** įjunkite mašinos priežiūrą. Jums atlikus mašinos priežiūrą rodmuo valdymo skydelyje užgesa.

Jeigu Jūsų indaplovėje priminimo funkcijos nėra, vadovaukitės naudojimo nuorodomis ant mašinos priežiūros pakuotės.

**Pastabos**

- Drėgna šluoste išvalykite iš vidaus ertmės stambesnius nšvarumus.
- Paleiskite programą su mašinos priežiūros priemone, bet be indų.
- Naudokite specialią mašinos priežiūros priemonę, o ne indų ploviklį.
- Atkreipkite dėmesį į ant mašinų priežiūros priemonių pakuočių pateikiamas saugos ir naudojimo nuorodas.
- \* Po trijų plovimų rodmuo valdymo skydelyje automatiškai užgęsta net ir tada, jeigu mašinos priežiūros neatlikote.

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

**Specialioji druska ir skalavimo priemonė**

Papildykite specialiosios druskos ir (arba) blizgiklio, kai tik valdymo skydelyje įsižiebia papildymo rodmenys **[6]** ir **[5]** arba kai toks paraginimas pasirodo priekiniame ekrane \* **[13]**.

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

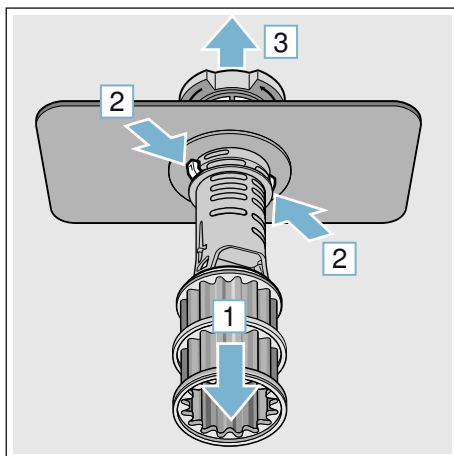
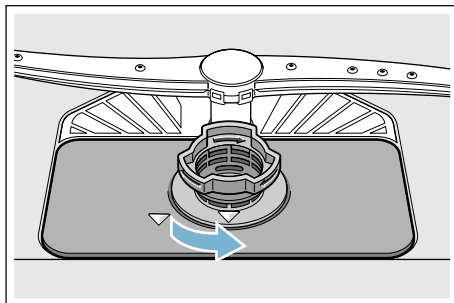
**Sietai**

Sietai **[29]** sulaiko stambius nešvarumus, esančius skalavimo vandenyje, kad jie nepatektų į pompą. Šie nešvarumai kartas nuo karto gali sietus užkimšti.

Sietų sistemą sudaro

- stambus sietas
- plokščias smulkus sietas
- mikro-sietas

1. Po kiekvieno skalavimo reikia patikrinti, ar ant sietų neliko nuosėdų.
2. Sieto cilindrą išsukite kaip parodyta paveikslėlyje ir išimkite sietų sistemą.

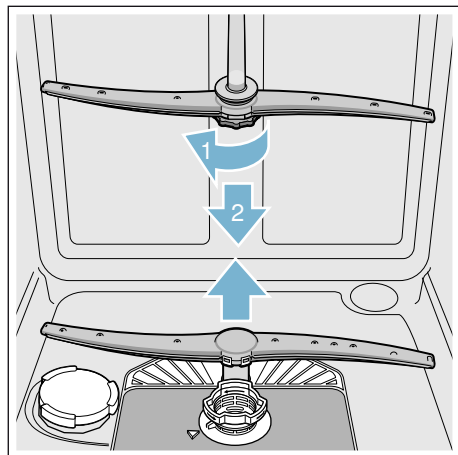


3. Jeigu yra, pašalinkite likučius ir išplaukite sietus po tekančiu vandeniu.
4. Atvirkštine eilės tvarka vėl įdėkite sietų sistemą ir atkreipkite dėmesį, kad pažymėtos rodyklės uždarius būtų viena prieš kitą.

## Purkštukai

Kalkės ir nešvarumai, patenkantys iš skalavimui naudojamo vandens, gali užkimšti purkštukų [23] ir [27] angas ir lizdus.

1. Patikrinkite, ar neužsikišę purkštukų išeinamosios angos.
2. Atsukite (1) ir nutraukite žemyn (2) viršutinį purkštuką [23].
3. Apatinį purkštuką nukreipkite [27] į viršų.



4. Purkštuką nuplaukite po tekančiu vandeniu.
5. Vėl įstatykite purkštukus į jiems numatytas vietas ir stipriai užsukite.

## ? Gedimas – ką daryti?

Kaip rodo patirtis, daugelį kasdieniniame naudojime pasitaikančių gedimų galite pašalinti patys. Tai garantuoja, kad savo prietaisu vėl galėsite greitai naudotis. Toliau esančioje apžvalgoje Jūs rasite galimas sutrikimų priežastis ir naudingas nuorodas, kaip jas pašalinti.

**Pastaba.** Jeigu prietaisas indų plovimo metu dėl nežinomų priežasčių nustojo veikęs arba net nepradėjo veikti, tai pirmiausia nustatykite programos nutraukimo (Reset) funkciją → "Prietaiso valdymas" 38 psl..



### Įspėjimas

**Jei bus atliktas netinkamas remontas arba jei bus naudojamos ne originalios atsarginės detalės, kyla pavojus atsirasti esminiams pažeidimams bei pavojus vartotojui!**

Remontą visada paveskite specialistams. Jei prireiktų pakeisti detalę, reikia atkreipti dėmesį į tai, kad tuo tikslu leidžiama naudoti tik originalias atsargines detales.

## Sutrikimo pranešimas

Kai kurie sutrikimai rodomi viršutiniame rodmenų langelyje [4] ir priekiniame ekrane \* [13] bei pasiūlomos priemonės, kurių galima imtis (pvz., „Nešvari sietų sistema (E22) → Išvalyti sietus“). Jei esate įjungę „EmotionLight 3“ (optinį sutrikimų signalizavimą), papildomai mirksi vidaus apšvietimas.

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Vandens pašalinimo pompa

Didesni maisto likučiai arba svetimkūniai, kurie prasiskverbia pro sietus, gali užkimšti vandens pašalinimo pompą. Tada skalavimo vanduo pakils virš sieto.



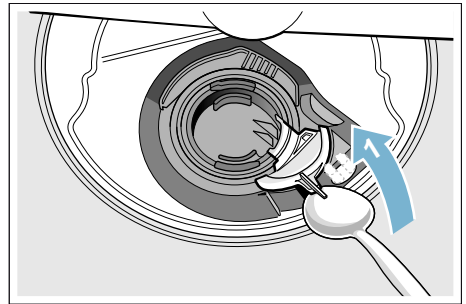
### Įspėjimas

#### Pavojus įsipjauti!

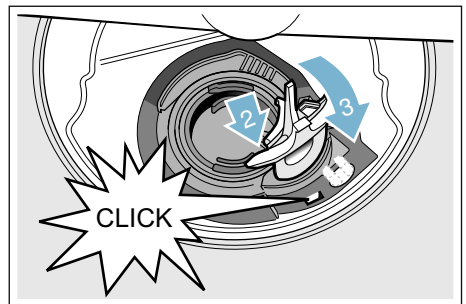
Aštrūs ir smailūs daiktai arba šukės gali užblokuoti panaudoto vandens siurbį. Visada atsargiai pašalinkite svetimkūnius.

### Panaudoto vandens siurbį išvalysite taip:

1. Atjunkite indaplovę nuo el. tinklo.
2. Išimkite viršutinį [22] ir apatinį [31] krepšį.
3. Išmontuokite sietus [29].
4. Išsemkite vandenį, jeigu reikia, į pagalbą pasitelkite kempinę.
5. Baltą pompos dangtelį (kaip pavaizduota paveikslėlyje) kelkite šaukštu. Suimkite siurblio uždangą už pertvaros ir pakelkite įstrižai vidaus link (1). Visiškai ištraukite dangtelį.

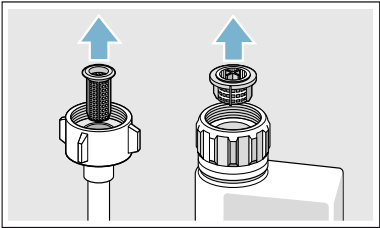


6. Patikrinkite sparnuotą ratuką, ar nėra svetimkūnių, jei yra, juos pašalinkite.
7. Gražinkite siurblio uždangą į buvusiąją padėtį (2) ir nuspauskite žemyn, kad užsifikuotų (3).



8. Įdėkite sietus.
9. Vėl įstatykite krepšius.

## Gedimų lentelė

| Trikis                                 | Priežastis                                                           | Pagalba                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E: 18.</b> | Užlinkusi vandens tiekimo žarna.                                     | Ištiesinkite vandens tiekimo žarną. Svarbu, kad ji nebūtų užlinkusi.                                                                                                                                                    |
|                                        | Užsuktas vandens čiaupas.                                            | Atsukite vandens čiaupą.                                                                                                                                                                                                |
|                                        | Vandens čiaupas neatsisuka arba užkalkėjęs.                          | Atsukite vandens čiaupą. Pratekantis vandens kiekis turi būti mažiausiai 10 l/min., kai vandens tiekimo jungtis atidaryta.                                                                                              |
|                                        | Užsikimšęs sietas, esantis prie vandens tiekimo jungties.            | Išjunkite prietaisą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Užsukite vandens čiaupą. Nusukite vandens jungtį.<br>             |
|                                        |                                                                      | Išvalykite sieta, esantį vandens tiekimo žarnoje. Vėl prisukite vandens jungtį. Patikrinkite sandarumą. Atstatykite elektros srovės tiekimą. Įjunkite prietaisą.                                                        |
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E: 07.</b> | Indais uždengta įsiurbimo anga (dešinėje vidinėje prietaiso pusėje). | Sudėkite indus taip, kad įsiurbimo anga būtų laisva.                                                                                                                                                                    |
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E: 12.</b> | Užkalkėjęs arba nešvarus kaitinimo elementas.                        | Išvalykite prietaisą indaplovės priežiūros arba kalkių šalinimo priemone. Indaplovę prijunkite per vandens minkštinimo įrenginį ir patikrinkite nuostatas.<br>→ "Vandens minkštinimo įrenginys/Speciali druska" 22 psl. |
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E: 14.</b> | Vandens apsaugos sistema įjungta.                                    | Užsukite vandens čiaupą. Paskambinkite klientų aptarnavimo tarnybai ir pasakykite klaidos kodą.                                                                                                                         |
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E: 15.</b> |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                         |
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E: 16.</b> |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                         |
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E: 22.</b> | Užsikimšęs arba užspausti sietai [29].                               | Išvalykite sietus. → "Sietai" 45 psl.                                                                                                                                                                                   |

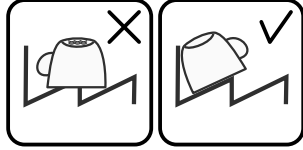
\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.

| <b>Triktis</b>                                                                                                        | <b>Priežastis</b>                                                                             | <b>Pagalba</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E:24.</b>                                                                                 | Užsikimšusi arba užspausta vandens ištekėjimo žarna.                                          | Žarną nutieskite taip, kad ji nebūtų sulenkta, jei reikia, pašalinkite likučius.                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                       | Dar uždaryta sifono jungtis.                                                                  | Patikrinkite ir, jei reikia, atidarykite jungtį prie sifono.                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                       | Atsipalaidavęs panaudoto vandens siurblio dangtelis.                                          | Teisingai užfiksuokite dangtelį.<br>→ "Vandens pašalinimo pompa" 47 psl.                                                                                                                                                                                                                 |
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E:25.</b>                                                                                 | Užstrigęs panaudoto vandens siurblys arba neužfiksuotas panaudoto vandens siurblio dangtelis. | Išvalykite siurblį ir teisingai užfiksuokite dangtelį. → "Vandens pašalinimo pompa" 47 psl.                                                                                                                                                                                              |
| Šviečia klaidos kodas<br><b>E:27.</b>                                                                                 | Per maža el. tinklo įtampa.                                                                   | Tai nėra prietaiso klaida, patikrinkite el. tinklo įtampą ir elektros instaliaciją.                                                                                                                                                                                                      |
| Rodomas kitas skaitinis klaidos kodas.<br>( <b>E:01</b> iki <b>E:30</b> )                                             | Greičiausiai yra techninis sutrikimas.                                                        | Išjunkite prietaisus JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungikliu <input type="checkbox"/> 1. Netrukus paleiskite prietaisą iš naujo. Jeigu problema pasireikštų vėl, tada užsukite vandens čiaupą, ištraukite el. tinklo kištuką. Paskambinkite klientų aptarnavimo tarnybai ir pasakykite klaidos kodą. |
| Neįsikelia namų tinklas.                                                                                              | Maršrutizatoriuje neaktyvintas WLAN.                                                          | Patikrinkite belaidžio tinklo ryšį savo maršrutizatoriuje.                                                                                                                                                                                                                               |
| WLAN rodmuo mirksi.                                                                                                   | Nėra ryšio su namų tinklu.                                                                    | Aktyvinkite savo maršrutizatoriuje belaidį tinklą.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Tinkamai negalima įdiegti Home Connect.                                                                               | Galbūt klaidingos nuostatos arba techninis gedimas.                                           | Atkreipkite dėmesį į pridėtą dokumentaciją ir Home Connect pagalbos informaciją.                                                                                                                                                                                                         |
| Energijos tvarkyklė neprišijungia prie namų sistemos energijos tvarkyklės. *                                          | Nėra ryšio su namų sistemos energijos tvarkykle.                                              | Vadovaukitės savo namų sistemos energijos tvarkyklės gamintojo naudojimo instrukcija.                                                                                                                                                                                                    |
| Šviečia druskos <input type="checkbox"/> 6 ir (arba) skalavimo priemonės <input type="checkbox"/> 5 papildymo rodmuo. | Trūksta skalavimo priemonės.                                                                  | Pripilkite skalavimo priemonės.                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                       | Nėra druskos.                                                                                 | Papildykite specialios druskos.                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                       | Jutiklis neatpažįsta druskos tablečių.                                                        | Naudokite kitokią druską.                                                                                                                                                                                                                                                                |

\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.

## It Gedimas – ką daryti?

| Triktis                                                                 | Priežastis                                                 | Pagalba                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nešviečia druskos [6] ir/arba skalavimo priemonės [5] papildymo rodmuo. | Papildymo rodmuo išjungtas.                                | Aktyvinimas/išaktyvinimas (žr. skyrių „Vandens minkštinimo įrenginys/Speciali druska“ → 22 psl. arba „Skalavimo priemonė“ → 24 psl.).                                       |
|                                                                         | Specialios druskos/skalavimo priemonės dar yra pakankamai. | Papildymo rodmuo, patikrinkite pripildymo lygius.                                                                                                                           |
| Šviečia mašinos priežiūros rodmuo. *                                    | Rekomenduojama atlikti mašinos priežiūrą.                  | Atlikite mašinos priežiūrą be indų, naudodami specialią mašinos priežiūros priemonę.<br>Po 3 plovimų rodmuo užgesa automatiškai, net jei Jūs mašinos priežiūros neatlikote. |
| Pasibaigus programai, prietaiso viduje lieka vanduo.                    | Užsikimšusi sietų sistema arba sritis po sietais [29].     | Išvalykite sietus ir sritį po sietais .                                                                                                                                     |
|                                                                         | Dar nesibaigė programa.                                    | Palaukite programos pabaigos arba atlikite atstatą.                                                                                                                         |
| * Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.                    |                                                            |                                                                                                                                                                             |

| <b>Triktis</b>                                 | <b>Priežastis</b>                                                    | <b>Pagalba</b>                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nesausi indai.                                 | Talpykloje nėra skalavimo priemonės arba jos per mažai.              | Pripilkite skalavimo priemonės.                                                                                                                                                                                                |
|                                                | Buvo parinkta programa be džiovinimo funkcijos.                      | Parinkite programą su džiovinimo funkcija.<br>→ "Programų apžvalga" 35 psl.                                                                                                                                                    |
|                                                | Indų ir stalo įrankių įdubose susirinkęs vanduo.                     | Sudėdami atkreipkite dėmesį į įstrižą padėtį, atitinkamus indus stenkitės dėti įstrižai.<br>                                                  |
|                                                | Naudojamas kombinuotas ploviklis iššaukia blogą džiovinimo rezultatą | Naudokite kitą, geriau džiovinantį kombinuotąjį ploviklį. Jei papildomai naudojama skalavimo priemonė, džiovinimas vyksta dar geriau.                                                                                          |
|                                                | Neaktyvinta papildomo džiovinimo funkcija stipresniam džiovinimui.   | Aktyvinkite papildomą džiovinimą.<br>→ "Prietaiso valdymas" 38 psl.                                                                                                                                                            |
|                                                | Indai buvo per anksti išimti arba džiovinimas dar nebuvo baigtas.    | Palaukite programos pabaigos ar išimkite indus tik po 30 min nuo programos pabaigos.                                                                                                                                           |
|                                                | Naudojamas ekologiškas blizgiklis ne taip gerai džiovina.            | Naudokite žinomo prekės ženklo skalavimo priemonę. Ekologiškų gaminių veiksmingumas gali būti mažesnis.                                                                                                                        |
| Neišdžiūvę plastikiniai indai.                 | Ypatingos plastiko savybės.                                          | Plastikas blogiau kaupia šilumą ir dėl to sunkiau džiūsta.                                                                                                                                                                     |
| Neišdžiūvę stalo įrankiai.                     | Stalo įrankiai netinkamai sudėti į stalo įrankių dėklą.              | Stenkitės, kad stalo įrankiai nebūtų susiglaudę.                                                                                                                                                                               |
|                                                | Stalo įrankiai netinkamai sudėti į stalo įrankių stalčių.            | Teisingai sudėkite stalo įrankius ir stenkitės, kad jie nebūtų susiglaudę.                                                                                                                                                     |
| Po plovimo vidinės prietaiso sienelės šlapios. | Tai nėra prietaiso klaida.                                           | Dėl naudojamo „Kondensacinio džiovinimo“ principo vandens lašeliai talpykloje yra sąlygojami fizikinių aplinkybių ir pageidaujami. Ore esanti drėgmė kondensuojasi ant vidinių indaplovės sienelių, nuteka ir yra išsiurbiamo. |

\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.

| Triktis                   | Priežastis                                                                                                                                       | Pagalba                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Maisto likučiai ant indų. | Indai sudėti per arti vienas kito, indų krepšys perpildytas.                                                                                     | Indus sudėkite taip, kad tarp jų būtų pakankamo dydžio tarpai ir purkštukų srovė galėtų pasiekti indų paviršių. Stenkitės, kad nesiliestų.                                                    |
|                           | Trukdomas purkštukų sukimasis.                                                                                                                   | Indus sudėkite taip, kad jie netrukdytų sukėti purkštukams.                                                                                                                                   |
|                           | Užsikimšusios purkštukų angos.                                                                                                                   | Išvalykite purkštukų angas. → <i>"Valymas ir techninė priežiūra" 44 psl.</i>                                                                                                                  |
|                           | Nešvarūs sietai [29].                                                                                                                            | Išvalykite sietus. → <i>"Valymas ir techninė priežiūra" 44 psl.</i>                                                                                                                           |
|                           | Neteisingai įdėti ir (arba) neužfiksavę sietai [29].                                                                                             | Teisingai įdėkite ir užfiksukite sietus.                                                                                                                                                      |
|                           | Per silpna plovimo programa.                                                                                                                     | Pasirinkite galingesnę plovimo programą. Padidinkite jutiklinės sistemos jautrį. → <i>"Jutiklių nuostata" 39 psl.</i>                                                                         |
|                           | Indai per daug iš anksto praplauti, todėl jutiklinė sistema parenka per silpną programą. Kai kada labai prikepusių nešvarumų pašalinti negalima. | Indų nepraplaukite. Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius. Padidinkite jutiklinės sistemos jautrį. → <i>"Jutiklių nuostata" 39 psl.</i> Rekomenduojama programa Eco 50° arba intensyvi. |
|                           | Aukšti siauri indai kampinėse srityse plaunami nepakankamai.                                                                                     | Nedėkite aukštų siaurų indų per daug įstrižai ir į kampines sritis.                                                                                                                           |
|                           | Viršutinis krepšys [22] kairėje ir dešinėje nustatytas nevienodu aukščiu.                                                                        | Šoniniais svertais nustatykite viršutinį krepšį, kad jis būtų vienodame aukštyje.                                                                                                             |

\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.

| Triktis                                                                  | Priežastis                                                                                                                            | Pagalba                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ploviklio likučiai                                                       | Ploviklio stalčiaus [33] dangtelis užkliuvo už indų, todėl jis iki galo neatsidaro.                                                   | Indų dalys turi nebūti išsikišusios virš tabletės padėklo [24]. Jos gali blokuoti ploviklio stalčiaus dangtelį ir tada jis iki galo neatsidaro. → <i>"Viršutinis krepsys" 27 psl.</i><br>Į tablečių surinkimo padėklą nedėkite indų ar kvėpiklio. |
|                                                                          | Ploviklio stalčiaus [33] dangtelis užkliuvo už tablečių.                                                                              | Tabletę reikia įdėti skersai, o ne statmenai.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                          | Tabletė buvo naudojama greitojoje arba trumpojoje programoje. Pasirinktoje trumpojoje programoje neužtenka laiko plovikliui ištirpti. | Tabletės tirpimo trukmė per ilgą greitąją arba trumpąją programą. Naudokite plovimo miltelius arba galingesnę programą.                                                                                                                           |
|                                                                          | Ilgiau laikomų ploviklių plaunamasis poveikis ir tirpimo elgsena susilpnėja arba ploviklis labai sukritęs gabalais.                   | Pakeiskite ploviklį.                                                                                                                                                                                                                              |
| Vandens dėmės ant plastikinių dalių.                                     | Lašelių susidarymas plastikinių paviršių neišvengiamas dėl fizikinių aplinkybių. Jiems išdžiūvus, matosi vandens dėmės.               | Naudokite galingesnę programą (daugiau kartų keičiamas vanduo). Dėdami atkreipkite dėmesį į įstrižą padėtį. Naudokite skalavimo priemonę. Galbūt padidinkite vandens minkštinimo nuostatą.                                                        |
| Talpykloje arba ant durelių nuvalomos arba vandeniu nuplaunamos apnašos. | Nusėda ploviklyje esančios medžiagos. Šių apnašų paprastai negalima nuvalyti cheminiu būdu (su prietaisų valikliais).                 | Naudokite kito prekės ženklo ploviklį. Mechanškai išvalykite prietaisą.                                                                                                                                                                           |
|                                                                          | Jeigu talpyklos dugne yra „baltų apnašų“, reiškia ties riba nustatytas vandens minkštinimo įrenginys.                                 | Padidinkite vandens minkštinimo įrenginio nuostatą ir, jei reikia, pakeiskite ploviklį.                                                                                                                                                           |
|                                                                          | Neužsuktas druskos talpyklos indelis [28].                                                                                            | Gerai užsukite druskos talpyklos dangtelį.                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                          | Tik stiklui: tik atrodo, kad prasidedančios stiklo korozijos pėdsakus galima nuvalyti.                                                | Žr. „Pažeistos taurės ir indai“. → <i>"Pažeistos taurės ir indai" 26 psl.</i>                                                                                                                                                                     |

\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.

| Triktis                                                                                                                                  | Priežastis                                                                                                                                                   | Pagalba                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Baltos, sunkiai nuvalomos apnašos ant indų, talpyklų arba durelių.                                                                       | Nusėda ploviklyje esančios medžiagos. Šių apnašų paprastai negalima nuvalyti cheminiu būdu (su prietaisų valikliais).                                        | Naudokite kito prekės ženklo ploviklį. Mechaniskai išvalykite prietaisą.                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                          | Neteisingai nustatytas vandens kietumo diapazonas arba vanduo kietesnis kaip 50°dH (8,9 mmol/l).                                                             | Pagal naudojimo instrukciją sureguliuokite vandens minkštinimo įrenginį arba pripilkite daugiau druskos.                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                          | Nepakankamai veiksmingas „3in1 trys viename“ ploviklis arba biologinis (ekologiškas) ploviklis.                                                              | Pagal naudojimo instrukciją sureguliuokite vandens minkštinimo įrenginį arba naudokite atskiras priemones (žinomo prekės ženklo ploviklį, druską, skalavimo priemonę).                                                                           |
|                                                                                                                                          | Per mažai ploviklio.                                                                                                                                         | Dėkite daugiau ploviklio arba naudokite kitokį ploviklį.                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                          | Buvo parinkta per silpna programa.                                                                                                                           | Pasirinkite galingesnę plovimo programą.                                                                                                                                                                                                         |
| Arbatos arba lūpdažio likučiai ant indų.                                                                                                 | Per žema plovimo temperatūra.                                                                                                                                | Pasirinkite aukštesnės temperatūros plovimo programą.                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                          | Per mažai arba netinkamas ploviklis.                                                                                                                         | Įpilkite reikiamą kiekį tinkamo ploviklio.                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                          | Indai per daug iš anksto praplauti, todėl jutiklinė sistema parenka per silpną programą. Kai kada labai prikepusių nešvarumų pašalinti negalima.             | Indų nepraplaukite. Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius. Padidinkite jutiklinės sistemos jautrį. → <i>"Jutiklių nuostata" 39 psl.</i> Rekomenduojama programa Eco 50°                                                                    |
| Spalvotos (mėlynos, geltonos, rudos), sunkiai nusivalančios arba nenusivalančios apnašos prietaise arba ant nerūdijančio plieno įrankių. | Iš daržovėse (pvz., kopūstuose, salieruose, bulvėse, makaronuose, ...) arba vandentiekio vandenyje (pvz., manganas) esančių medžiagų susidarantis sluoksnis. | Iš dalies galima pašalinti mašinų valikliu arba mechaniskai. Sveikatai apnašos nepavojingos.                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                          | Iš metalinių sudėtinių dalių susidarantis sluoksnis ant sidabrinių arba aliumininių indų.                                                                    | Iš dalies galima pašalinti mašinų valikliu arba mechaniskai.                                                                                                                                                                                     |
| Spalvotos (geltonos, oranžinės, rudos), lengvai nusivalančios apnašos viduje (daugiausia ant dugno).                                     | Iš maisto likučiuose ir vandentiekio vandenyje (kalkės) esančių medžiagų susidarantis sluoksnis, „kaip muilas“.                                              | Patikrinkite vandens minkštinimo įrenginio veikimą (papildykite specialios druskos) ar, jei naudojate kombinuotą ploviklį (tabletes), aktyvinkite vandens minkštinimo funkciją. → <i>"Vandens minkštinimo įrenginys/Speciali druska" 22 psl.</i> |

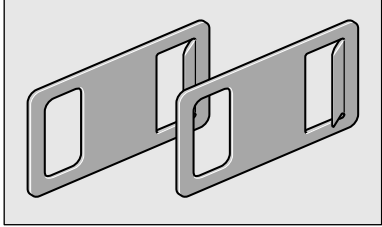
\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.

| Triktis                                                                             | Priežastis                                                                                                                                       | Pagalba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pakitusi plastikinių dalių spalva prietaiso viduje.                                 | Bėgant laikui, indaplovės viduje esančių plastikinių dalių spalva gali pakisti.                                                                  | Spalvos pokyčiai yra normalus reiškinys ir indaplovės veikimui nekenkia.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Plastikinių dalių spalvos pokyčiai.                                                 | Per žema plovimo temperatūra.                                                                                                                    | Pasirinkite aukštesnės temperatūros plovimo programą.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                     | Indai per daug iš anksto praplauti, todėl jutiklinė sistema parenka per silpną programą. Kai kada labai prikepusių nešvarumų pašalinti negalima. | Indų neaplauskite. Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius. Padidinkite jutiklinės sistemos jautrį. → "Jutiklių nuostata" 39 psl. Rekomenduojama programa Eco 50°                                                                                                                                                             |
| Nuvalomi dryžiai ant stiklinių, metalizuotos išvaizdos stiklinės ir stalo įrankiai. | Per daug skalavimo priemonės.                                                                                                                    | Nustatykite mažesnę skalavimo priemonės kiekio pakopą.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                     | Neįpilta skalavimo priemonės arba per maža nuostata.                                                                                             | Įpilkite skalavimo priemonės ir patikrinkite dozavimą (rekomenduojama 4-5 pakopa).                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                     | Programai pasiekus skalavimo dalį, dar yra ploviklio likučių. Ploviklio stalčiaus dangtelis užkliuvo už indų (dangtelis iki galo neatsidaro).    | Ploviklio stalčiaus dangtelis turi nekliūti už indų. Į tablečių surinkimo padėklą nedėkite indų ar kvėpiklio.                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                     | Indai per daug iš anksto praplauti, todėl jutiklinė sistema parenka per silpną programą. Kai kada labai prikepusių nešvarumų pašalinti negalima. | Indų neaplauskite. Pašalinkite tik stambesnius maisto likučius. Padidinkite jutiklinės sistemos jautrį. → "Jutiklių nuostata" 39 psl. Rekomenduojama programa Eco 50°                                                                                                                                                             |
| Pradėjęs drumstis arba jau matinis, nebegrąžinamai apsiblausęs stiklas.             | Stiklinės nėra atsparios plovimui indaplovėje, o tik gali būti plaunamos indaplovėje retkarčiais.                                                | Naudokite tik indaplovėse plauti pritaikytas taures. Stenkitės, kad nebūtų ilgo garo poveikio (laikymas pasibaigus plovimui). Pasirinkite plovimą žemesnėje temperatūroje. Sureguliuokite vandens minkštinimo įrenginį pagal vandens kietumą (jei reikia, viena pakopa mažiau). Naudokite ploviklį su stiklo apsaugos komponentu. |

\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.

## It Gedimas – ką daryti?

| <b>Triktis</b>                                             | <b>Priežastis</b>                                                                                                                                   | <b>Pagalba</b>                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jei ant įrankių lieka rūdžių žymės.                        | Įrankiai nepakankamai atsparūs rūdims. Dažnai stipriau tai pasireiškia ant peilių geležčių.                                                         | Naudokite nerūdijančio plieno stalo įrankius.                                                                                                                         |
|                                                            | Stalo įrankiai aprūdija ir tada, jeigu kartu plaunasi rūdijančios dalys (puodų rankenos, apgadinti indų krepšiai ir pan.).                          | Neplaukite rūdijančių dalių.                                                                                                                                          |
|                                                            | Per didelis druskos kiekis plovimo vandenyje, nes druskos talpos dangtelis užsuktas nepakankamai sandariai arba papildant druską prabyrėjo pro šalį | Tvirtai užsukite druskos talpyklos dangtelį ir išvalykite išbarstytą druską.                                                                                          |
| Prietaisas neįsijungia arba nereaguoja į valdymo veiksmus. | Veikimo triktis.                                                                                                                                    | Atjunkite prietaisą nuo el. tinklo: ištraukite el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį. Palaukite bent 5 sekundes, po to vėl prijunkite prietaisą prie el. tinklo. |
|                                                            | Diegiamas programinės įrangos naujinsys. *                                                                                                          | Palaukite, kol diegimas bus baigtas.                                                                                                                                  |
| Jis nepradedą veikti.                                      | Netvarkingas elektros saugiklis.                                                                                                                    | Patikrinkite saugiklį.                                                                                                                                                |
|                                                            | Neįstatytas el. tinklo kabelis.                                                                                                                     | Įsitikinkite, kad el. tinklo kabelis būtų iki galo įstatytas užpakalinėje prietaiso dalyje ir į kištukinį lizdą. Patikrinkite, ar veikia kištukinis lizdas.           |
|                                                            | Neuždarytos prietaiso durelės.                                                                                                                      | Uždarykite dureles.                                                                                                                                                   |
| Programa pasileidžia automatiškai.                         | Nesulaukėte, kol pasibaigs programa.                                                                                                                | Atlikite atstatą. („Programos nutraukimas“ ).                                                                                                                         |
| * Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.       |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                       |

| <b>Triktis</b>                                                                   | <b>Priežastis</b>                                                                 | <b>Pagalba</b>                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durelės neatsidaro.                                                              | Durelės nėra teisingai sureguliuotos.                                             | Vadovaudamiesi montažo instrukcija sureguliuokite dureles.                                                                                                                                     |
|                                                                                  | Aktyvintas užraktas nuo vaikų.                                                    | Du kartus iš eilės viršuje ties viduriu spustelėkite dureles.                                                                                                                                  |
|                                                                                  | Prietaisu netiekiami elektrai.                                                    | Patikrinkite el. tinklo kištuką ir saugiklius. Viršuje dešinėje ir kairėje prie stalviršio pridėkite kartu pristatytą avarinio atsklendimo įtaisą ir nestipriai traukdami atidarykite dureles. |
|                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                              |
|                                                                                  | Nešvarios durelės ir durelių sandariklis.                                         | Drėgna šluoste, suvilgyta šiek tiek indų ploviklio, nuvalykite dureles ir durelių sandariklį.                                                                                                  |
|                                                                                  | Automatinis durų atidarymas ne pagrindinėje padėtyje.                             | Uždarius dureles, reikia sekundę palaukti, kol jas vėl bus galima atidaryti.                                                                                                                   |
| Paspaudus durelės per plačiai atsidaro.                                          | Durelės nėra teisingai sureguliuotos.                                             | Vadovaudamiesi montavimo instrukcija sureguliuokite dureles.                                                                                                                                   |
| Durelės neužsidaro.                                                              | Automatinis durų atidarymas ne pagrindinėje padėtyje.                             | Atidarius dureles, reikia sekundę palaukti, kol jas vėl bus galima uždaryti.                                                                                                                   |
| Nepavyksta uždaryti ploviklio stalčiaus dangtelio.                               | Sulipę ploviklio likučiai blokuoja ploviklio stalčių arba dangtelio kreipiamąsias | Pašalinkite ploviklio likučius.                                                                                                                                                                |
| Ploviklio likučiai valiklio stalčiuje [33] arba tablečių surinkimo padėkle [24]. | Purkštukai kliūva už atskirų indų, todėl ploviklis neišplaunamas.                 | Įsitikinkite, kad purkštukai galėtų laisvai sukis.                                                                                                                                             |
|                                                                                  | Ploviklis buvo supiltas į drėgną stalčių.                                         | Ploviklį pilkite tik į sausą ploviklio stalčių.                                                                                                                                                |
| * Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.                             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                |

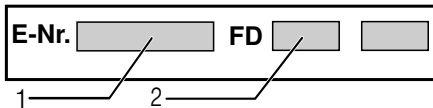
| <b>Triktis</b>                                                   | <b>Priežastis</b>                                                                                                                                     | <b>Pagalba</b>                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prietaisas nustoja vykdyti programą arba programa vis nutrūksta. | Nevisiškai uždarytos durelės.                                                                                                                         | Uždarykite dureles.                                                                                             |
|                                                                  | I tablečių surinkimo padėklą nedėkite indų ar kvėpiklio. Viršutinis krepšys spaudžia dureles iš vidinės pusės ir dėl to durelės patikimai neužsidaro. | Patikrinkite, ar galinės sienelės niekas nespaudžia, pvz., kištukinis lizdas ar nenumontuotas žarnos laikiklis. |
|                                                                  | Nutrūkęs elektros ir (arba) vandens tiekimas.                                                                                                         | Vėl užtikrinkite elektros ir (arba) vandens tiekimą.                                                            |
| Bildantis garsas vandens įbėgimo vožtuvuose.                     | Priklausomai nuo namo instaliacijos, nes tai nėra prietaiso klaida. Prietaiso veikimui tai įtakos neturi.                                             | Nieko padaryti negalima.                                                                                        |
| Dunksėjimas arba trinksėjimas.                                   | Purkštukas trankosi į indus, indai sudėti neteisingai.                                                                                                | Indus sudėkite taip, kad purkštukai nekliūtų už indų.                                                           |
|                                                                  | Jei viduje mažai indų, vandens srovė pasiekia tiesiai plovimo talpyklą.                                                                               | Pridėkite į prietaisą daugiau indų arba juos indaplovėje paskirstykite tolygiau.                                |
|                                                                  | Plaunant juda lengvi indai.                                                                                                                           | Lengvus indus sudėkite stabiliau.                                                                               |
| Neįprastai daug putų.                                            | Skalavimo priemonės stalčiuje naudojama skalavimo priemonė pritaikyti indus plauti rankomis.                                                          | Nedelsiant pripilti į skalavimo priemonės talpyklą skalavimo priemonės.                                         |
|                                                                  | Išlaistyta skalavimo priemonė.                                                                                                                        | Šluoste išvalyti skalavimo priemonę.                                                                            |

\* Priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto.



## Klientų aptarnavimo tarnyba

Jei Jums nepavyko pašalinti gedimų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą. Mes visada rasime tinkamą sprendimą, taip pat ir tam, kad nereikėtų be reikalo lankytis meistrams. Artimiausio klientų aptarnavimo tarnybos skyriaus kontaktinius duomenis rasite ant šios naudojimo instrukcijos užpakalinio viršelio arba pridėtame klientų aptarnavimo tarnybos skyrių sąraše. Paskambinę nurodykite mums produkto numerį (ENr. = 1) ir pagaminimo numerį (FD = 2), kuriuos rasite specifikacijų lentelėje [35] ant prietaiso durų.



### Pasitikėkite gamintojo kompetencija.

Kreipkitės į mus. Įsitinkinkite, kad remonto darbus atlieka apmokyti techninės tarnybos technikai, kurie turi Jūsų buitiniam prietaisui tinkančias originalias atsargines dalis.

**Atkreipkite dėmesį, kad klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai niekada neklaus Jūsų Home Connect slaptažodžio.**



## Pastatymas ir prijungimas

Kad prietaisą būtų galima tvarkingai eksploatuoti, indaplovė turi būti dalykiškai prijungta. Vandens tiekimo ir pašalinimo duomenys bei elektros prijungimo dydžiai turi tenkinti nurodytus kriterijus, kaip tai nurodyta žemiau arba kaip nurodyta montavimo instrukcijoje.

### Montuodami indaplovę, laikykitės nurodyto veiksmų eiliškumo:

1. Patikrinimas po pristatymo
2. Pastatymas
3. Nutekamojo vandens jungtis
4. Geriamojo vandens jungtis
5. Elektrinis prijungimas

## Komplektacija

Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybininką, iš kurio įsigijote prietaisą, arba į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

- Indaplovė
- Naudojimo instrukcija
- Montavimo instrukcija
- Trumpa instrukcija\*
- Garantija\*
- Montažinės dalys
- Apsaugos nuo garo skydas\*
- Guminė priedanga\*
- El. tinklo kabelis

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

## Saugos nuorodos

Atkreipkite dėmesį į saugos nuorodas, esančias skyriuje → "Instaliuojant prietaisą" 6 psl..

## Tiekimas

Gamykloje buvo atidžiai patikrinta, ar Jūsų įsigyta indaplovė veikia nepriekaištingai. Po tikrinimo liko mažos vandens dėmelės. Jos dings po pirmo plovimo.

## Techniniai duomenys

- **Svoris:**  
Ne daugiau 60 kg.
- **Įtampa:**  
220–240 V, 50 Hz arba 60 Hz
- **Suminė naudojami galia:**  
2000 - 2400 W.
- **Saugiklis:**  
10/16 A (UK 13 A).
- **Imamoji galia:**  
Išjungta būsena (Po) 0,50 W.  
Neišjungta būsena (PI) 0,50 W.  
Susietas parengties režimas 2,00 W.  
Neišjungtos būsenos trukmė (TI) 0 min.  
Susieto parengties režimo trukmė 2 min.  
Pagal Reglamentus (ES) Nr. 1016/2010, 1059/2010, 1275/2008 ir 801/2013.  
Papildomos funkcijos ir nuostatos gali padidinti imamąją galią ir prailginti nurodytą laiką.
- **Vandens slėgis:**  
Mažiausiai 0,05 MPa (0,5 bar), daugiausiai 1 MPa (10 bar).  
Jei vandens spaudimas didesnis, įjunkite spaudimo mažinimo ventį.
- **Tiekimo kiekis:**  
Mažiausiai 10 litrų per minutę.
- **Vandens temperatūra:**  
Šaltas vanduo.  
Jei tiekiamas šiltas vanduo:  
Maksimali temperatūra 60 °C.
- **Talpa:**  
12–15 indų komplektų (priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto).

## Pastatymas

Montavimo instrukcijoje nurodyti prietaisui įmontuoti reikalingi matmenys. Reguluodami kojeles, prietaisą pastatykite ir subalansuokite. Atkreipkite dėmesį, kad jis stovėtų ant stabilaus pagrindo.

- Po baldais ir į baldus montuojami prietaisai, kurie vėliau naudojami kaip pastatomi prietaisai, turi būti apsaugoti, kad neapvirstų, pvz. priveržiant juos prie sienos arba įmontuojant į vientisą darbatalį, kuris sutvirtinamas varžtais su šalia stovinčiomis spintomis.
- Prietaisą be svarstymų galima montuoti tarp medinių arba plastmasinių baldų į virtuvinių baldų kompleksą.

## Nutekamojo vandens jungtis

1. Laikykitės montavimo instrukcijoje nurodytų veiksmų eiliškumo, jei reikia, montuokite sifoną su nutekėjimo ramsčiais.
2. Naudodamiesi pridėtais įrankiais, vandens nutekėjimo žarną prijunkite prie sifono nutekėjimo ramsčio. Atkreipkite dėmesį, kad vandens ištekėjimo žarna nebūtų prispausta, užlinkusi arba susisukusi ir kad nuotekų nutekėjimui netrukdytų joks dangtelis!

## Geriamojo vandens jungtis

1. Naudodamiesi pridėtomis dalimis, laikydamiesi montavimo instrukcijos prijunkite geriamojo vandens jungtį prie vandens čiaupo. Atkreipkite dėmesį, kad geriamojo vandens jungtis nebūtų užlinkusi, prispausta arba susipainiojusi.
2. Keičiant prietaisą visada reikia naudoti naują vandens tiekimo žarną.

### Vandens slėgis:

Mažiausiai 0,05 MPa (0,5 bar),  
daugiausiai 1 MPa (10 bar).  
Jei vandens spaudimas didesnis,  
įjunkite spaudimo mažinimo ventiliį.

### Tiekimo kiekis:

Mažiausiai 10 litrų per minutę.

### Vandens temperatūra:

Šaltas vanduo.

Jei tiekiamas šiltas vanduo:  
Maksimali temperatūra 60 °C.

## Karšto vandens prijungimas \*

\* priklausomai nuo Jūsų indaplovės įrangos varianto

Indaplovė gali būti prijungta prie šalto arba karšto vandens, maks. iki 60 °C. Prijungimas prie karšto vandens rekomenduojamas, jei karštas vanduo ruošiamas energetiškai palankiai ir yra įrengta tinkama instaliacija, pvz., saulės kolektorius su cirkuliacine linija. Taip sutaupoma energijos ir laiko. Nuostata „Karštas vanduo“ Jūs galite savo indaplovę optimaliai pritaikyti naudojimui su karštu vandeniu. Rekomenduojama vandens temperatūra (įtekančio vandens temperatūra) yra ne mažesnė kaip 40 °C ir didesnė kaip 60 °C. Nerekomenduojama prijungti prie karšto vandens, jei vandenį ruošia elektrinis vandens šildytuvas.

### Jei norite pakeisti nustatymą:

1. Atidarykite dureles.
  2. Įjunkite JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį .
  3. 3 sekundes spauskite informacijos klavišą   , kol viršutiniame rodmenų langelyje  pasirodys toks tekstas:  
**Versti su < >**  
**Nustatyti su - +**  
**Išseiti su nuostata 3 s**
  4. Tol spaudykite klavišą , kol viršutiniame rodmenų langelyje  pasirodys užrašas Vandens jungtis.
  5. Nustatykite nustatymo klavišais **+** - .
  6. Informacijos mygtuką   spauskite 3 sekundes.
- Nustatyta vertė yra išsaugota prietaiso atmintyje.

## Elektros jungtis

- Prietaisas gali būti prijungiamas tik prie kintamos įtamos srityje nuo 220 V iki 240 V ir 50 Hz arba 60 Hz per pagal instrukcijas instaliuotą kištukinį lizdą su įžeminimu. Koks turi būti lydisis saugiklis, rasite ant tipo skydelio [35].
- Šakutės lizdai turi būti arti prietaiso ir laisvai prieinami po sumontavimo. Jeigu po įmontavimo kištukas nėra lengvai pasiekiamoje vietoje, siekiant įvykdyti specialius saugumo reikalavimus instaliacijos vietoje turi būti ne mažesnio kaip 3 mm pločio trijų polių kontakto nutraukimo įtaisas.
- Prijungimo pakeitimus gali atlikti tik specialistai.
- Elektros tinklo maitinimo kabelio prailgintoją galima įsigyti tik klientų aptarnavimo tarnyboje.
- Jei naudojamas apsauginis nuotėkio srovės jungiklis, jis būtų būtinai pažymėtas  ženklu. Tik toks garantuos, kad bus įvykdytos dabar galiojančios instrukcijos.
- Prietaise įmontuota vandens saugumo sistema. Atkreipkite dėmesį į tai, kad ji veikia **tik** kai prietaisas įjungtas į el. tinklą.

## Išmontavimas

### Ir čia laikykitės darbų eilės tvarkos:

1. Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Atjunkite panaudoto vandens ir geriamojo vandens jungtis.
4. Atlaisvinkite prie baldų esančius sutvirtinimo varžtus.
5. Jei yra, išmontuokite cokolinę lentą.
6. Ištraukite prietaisą. Atsargiai ištraukite žarną.

## Transportavimas

Ištuštinkite indaplovę ir apsaugokite laisvas dalis. Ištuštinkite indaplovę ir apsaugokite laisvas dalis.

### Prietaisą ištuštinti reikia tokia seka:

1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Atidarykite dureles.
3. Įjunkite JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ☐ 1.
4. Nustatykite aukščiausios temperatūros programą.  
Viršutiniame rodmenų langelyje ☐ 4 pasirodo numatoma programos trukmė.
5. Paspauskite paleisties mygtuką ☐ 12.
6. Uždarykite duris.  
Programa pradeda veikti.
7. Dureles atidarykite maždaug po 4 minučių.
8. Tol spauskite START mygtuką ☐ 12, kol viršutiniame rodmenų langelyje ☐ 4 pasirodys užrašas „Programa nutraukta / parengta po 1 min.“.
9. Uždarykite duris.
10. Dureles atidarykite maždaug po 1 min.  
Viršutiniame rodmenų langelyje ☐ 4 pasirodo „Gatava“.
11. Išjunkite JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį ☐ 1.
12. Užsukite vandens čiaupą, ištraukite vandens tiekimo žarną ir leiskite išbėgti iš jos vandeniui.

**Pastaba.** Prietaisą transportuokite tik stačią kad į mašinos valdymą nepatektų likęs vanduo ir nepakenktų programos eigai.

## Šerkšno saugiklis

Jei prietaisas pastatytas patalpoje, kurioje gali susidaryti šerkšnas (pvz. vasarnamyje), tai prietaisą reikia pilnai ištuštinti (žr. „Transportavimas“).

Pasilieiname teisę daryti pakeitimus.

Papildomai prie pardavėjo garantinių paslaugų, kurios numatytos pardavimo sutartyje ir papildomai prie mūsų prietaiso garantijos darome keitimus tokiomis sąlygomis:

1. Jeigu dėl mūsų AquaStop sistemos klaidos buvo padaryta žala, privatiems naudotojams žalą atlyginame. Norint garantuoti vandens apsaugą, prietaisas turi būti prijungtas prie elektros tinklo.
2. Ši garantija galioja visą prietaiso naudojimo laiką.
3. Garantinė sąlyga yra tokia, kad prietaisas su AquaStop būtų kvalifikuotai ir pagal mūsų instrukcijas pastatytas ir prijungtas.  
Tai taikoma ir kvalifikuotai sumontuotam AquaStop-prailginimui (originali detalė).  
Mūsų garantija netaikoma pažeistoms tiekimo sistemoms arba prietaisams, esantiems iki Aqua-Stop-prijungimo prie vandens čiaupo.
4. Prietaisų su Aqua-Stop Jums iš esmės nereikės prižiūrėti arba po to apsaugoti užsukant vandens čiaupą.  
Tik tuo atveju, jeigu išvykstate ilgesniam laikui, pvz.: kelias savaites atostogauti, vandens čiaupą reikia užsukti.

Visų šalių kontaktinius duomenis rasite pridėtame klientų aptarnavimo tarnybos skyrių sąrašė.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
Germany  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**9001398396**  
(9808) 642 TW